

Grotesco nisqa ~ A Gótico nisqa Epico

G. E. Graven sutiyuq runap qillqasqan



XII t'aqa



Reims, Ransiya ~ Château de Blasi ~ Junio killapi, 1348 watapi

~**Junio killapi huk** tarde tardeqa pintasqa inti chinkaykuypa qallariyninkunatan abrazarqan, wañuq hanaq pachata llimp'i llimp'i llimp'ikuna capata hina. Blasiqa sayasharqanmi uyanta allinta ñit'ispa huk vidriomanta, Alsaeq wichaypi puñunan wasiq ventananta qhawarispa, samayninpas chaypi huñukuspa hunt'a barban qayllapi huk halo opaco nisqa rikhurinanpaq. Chay cuartopi qhepakuq chiri tiempopi k'ullu ruphaypiqa, huk sudormi yupaychana wasinta qatiparqan. Chakinkunapa largonta puriq uchkuquq hinaspa mana colorniyuq aychapa mana allin rikchayniyuq cicatricesninkuna kaptinpas, mana yanapasqam sayarqa, huk hinamantaqa allin qhalitaqmi karqa. Ladunpi sayashasqa huk k'aspimanta mesa, chaymi sayashasqa huk polvoyoq jarrón papel t'ikakunamanta, chaytan Renee Alsaeman qorqan Crecy llaqtapi qhepa casarakunanpaq p'unchaykunallaña faltashaqtin. Chay llik'isqa t'ika raphikunaqa prueba karqan yarqasqa polillakunapaq, chaymi chaymanta ch'akisqa huk montonasqa filaman ventanaq sikipa contranpi.

“Huk waqrakuna hinan kanku, ¿pitaq llapankuta p'ampañman?”, nispa. Blasiqa qaqchaparqa; vidrio hina ñawinkuna karuman allinta takyasqa. Blasi hacienda qallarisqan hatun ñanpin, plagawan onqosqa pasajerokuna sapa kutilla chay carrilpi sayasharqanku. Blasipa alto hinaspa karu qawasqanmantam qawarqa manaraq tukukuq fila fantasma hina kurukuna hina, mana sayaspa

Ilaqtamanta llusqispa manaraq campoman chinkachkaspa. Waynapas kuraqpas, qhapaqpas wakcha, qharikuna, warmikuna, wawakuna ima —llapallanpi, hawapipas kuyukuq, huk llaqtantinpa qhepa puriyin hina, horcaman huchachasqa kasqankumantapacha. Askha runakunaq lloqsisqankupin yaqa llapanku chakipi purirqanku, pisilla atisqankuta apaspa. Wakintaq, pisillata apayta atiq, puriq wañuyjina urmaykurqanku. Wakin kutipiq, caballokunawan aysasqa carretakunam wichay lawman riq columnapa chawpinta kuchuqku, ruedankupas yaqallam ñanpa patanpi p'unchaw wañusqa ayakunata muyuriq. Blasiqa ventanamanta phuyuta picharqan. “Maypitaq kan suficiente saminchasqa allpa inter huk entero llaqtata —otaq mana yupay atina llaqtakuna, hinallataq? 'Tis mana tupuy atina locura;

Alsaega hombronpa hawanmanta waqyasqa, Blasiqa kunkanpi wiñaq tensionta uyarisqa. “Asuykamuptinkuqa ama yaykuchiychu, Francois, manam yanapaykumanchu, chayta niway

¡manan chayta ruwankichu!”, nispa.

Blasiqa sut'itan kutichirqan: “Punkukunata ventanakunatapas allintan hap'irqani”, nispa, uyanta vidrioman ñit'ispa. “Suyasqaykuman hinan mana imamanta manchakuspa kashayku”, nispa.

Huk ratu pasarqa manaraq Alsaega qaqchachkaptin; “¡Ruegakurqanim chay châteaumanta llusqinaykipaq!, ñuqaykuqa kayku hatun peligropi. Kawsayniypaq, manam huñuyta atiymanchu imaraykum saqirqani huk hinata convencechiwanaykita. Manchakuypaqmi pasanqa. ¡Allin augurio, sienteni!”, nispa.

Blasiqa manan kutichiyta munarqanchu; aswanpas askha runakunaq purisqan ñannintan estudiarqan.

“¡Tiemposkuraqmi kachkan, Francois! Uyariwaychik —establokunapa qipanpim kachkan sachakunapa chawpinta huk wiñasqa ñan. Reneega sapa kutim chayninta carronta aysaq. Carrota cargaspachay caballoykita enganchaykuman...”.

Blasiqa pisillatam kuchurqa. “Ancha tardeñan, Alsaega”, nispa.

“¡Manan!, hinallataq sichus Michael wañunman allqu hina kasqaykipa makinpi chayqa, ¿atiwaqchu chaynata aguantayta huk cruz? ¿Atiwaqchu, Jean-Francois Blasi?”, nispa.

Blasi sutiyuq runan nirqan: “Payqa allinmi kashan”, nispa. “Qanpas allinmi kashanki, iñiykupiqqa allinmi kasaqku”, nispa.

Alsaega suspiraspanmi qaqchaparqa: “Señor saqiptinllam;

Blasiqa umanwanmi nirqa. “Paymi ruwanqa”, nispa.

“Imataq, Francois, manan munanichu pakallapi Michaelman willanaykita chay mana kamachisqa caballopi sillakunanta, huknintataq waqaychanayki karqan, insistisqayman hina”, nispa.

Blasiqa ñawinta k'uyuykuspan hombronkunata urmachirqan. “¿Chaymantaqa yuyaymanananchikchu, yapamanta?”, nispa.

“¡Ñoqanchismi!”, nispa. nispa qaparisqa. “Achka pakasqakunata waqaychaspacha, ¿manachu yuyariwanki wawqiykipa ancha munakuq warmin kasqayta, sobrinoykipa kuyakuq maman kasqayta? ¿Manachu sapa kuti humilde wasiykuta kicharirqayki? ¿Manachu sasachakuyipi sapa kuti cuidarqayki? ¡Manan ingleschu kani, Francois, manataqmi wawqeykikunatapas wañuchirqanichu!”, nispa.

Blasiqa muyuriqninta muyurirqa; ñawinkuna puka, punkisqa. “Imaraykutaq chaynata nanachiwanki?, ¿Imatataq ruwanki

¿ñuqamanta munaychu, mana chayqa?”, nispa.

“¡Cheqaq kaqta munani!”, nispa. nispa Alsaeta qaparisqa. “Qankunamantan valekuykichis”, nispa.

“Ah.” Blasiqa umantapas urmachispa asikusqa. “¿Cheqaq kaqlla?”, nispa.

“Arí; uyariyta munani Jean-Francois llapa cheqaq kaqta willawasqanmanta, chaytan cardenal Blasi pakawarqan, ¿kay huk huch'uylla mañakuytachu hunt'achinman?”, nispa.

Blasiqa chay cuartota maskharqan, derechota ichaqa hawamanta mana atikuq mañakuynta qhawarisqanman hina, chaywanpas manan mayqen sapallan puñuna wasipi churanapas kamachiyta atirqanchu qhawariyinta qarqonapaq ancha munakuywan qhaway. Siminta kanispa, hombronkunata urmachispa, sinchita suspirarqusqa. “Sichus insistinki chayqa, llapantan willasaq”, nispa. Payqa wasanta kutirispas ventanamanta qhawarisqa manaraq hinalla purishaspa; “Cheqaq kaqta yachanaykipaq hamuspaykiqa, suyakunin sonqoykipi huk cheqasta tarinaykita pampachawanaykita, yaqapaschá qallariypi razonniyta allinpaq qhawarinaykita mana llapanpichu sut'ita rimasqayta”, nispa.

Alsaetaq yuyaychasqa. “Cheqaq kaq, Francois”.

Blasiqa kasukurqa. “Ancha allinmi, chaynaqa. Qallarirqa cuartoykunapi, Château Rouge nisqapi wasiypi, Avignon llaqtapi, rikcharirqani ancha mana suyasqa watukuymanta”. Ventanamanmi k'umuykuspa, chayninta pasaq runakunaq sapa kutilla ñawpariyinta qhawaspas, llapanta willakushaqtin —Jacqueq espiritunta qhawanapaq suerteyoq oportunidadninta— Apocrifoman sasa haykusqanmanta — Santa Sede pakasqa Gatestones tarisqanmanta— rey Felipeq Papa Clementeqpas, papaq plannipas, chaypin kasharqan prestasqa —Capitán Bournemanta, abad Vonigmantawan, hinallataq Gardiens Abadía nisqapi sasachakusqanmanta —qhipaman Gatestone kicharikusqanmanta — hinallataq, manchay k'irisqa kasqanmanta, hinallataq Capitanpa caballonpi Abadía manta k'iti ayqekusqanmantawan. Hinaspapas Blasipa tukuy willasqa yuyariyiniqqa, Alsaeta manam rimarirqachu. Tukuchanapaqtaq Blasiqa kutirirqa, nirqa: “Chaypi, kanki. Tukuy chaykunata, Alsaeta”.

Alsaetaq khatatataspa dedonwanmi ladonpi kaq mesaman rikuchirqa. “Chay chimpapi mawk'a papelkuna, ¿chay p'anqakunachu rimanki?”, nispa.

Blasiqa mesamanta karunchakuspanmi huchayoq umanwan rimarirqa, hinaspan riqsikurqa: “Yaqa llapanikum; wakintaq wayrawan chinkapurqanku”, nispa. Payqa kutirirqa, atencionninta kutichispa congestionsqa kaqkunaman ñan. Payqa suspirarqusqa. “Manañam willanaypaq kanñachu, Alsaeta, ama hina kaspas pampachaykuway manaraq kunankama mana willasqaymanta”. Blasiqa quijadanta churaspa k'ulluchakurqan sinchi k'amiyta suyaspa, chaywanpas, sepultura hina ch'inlla kaylla paykuna ukhupi tiyaykurqan.

Tukuyninpiqqa, Alsaetaq musuq kallpawan chay unaypaq ch'in kayta chinkachirqa. “¡Manan Michaelta uyarinichu! Ichapas hawapi kashan —paykunawan kuska. Francois!”, nispa.

Blasiqaq sonqonta tiyaykachirqa: “Ama llakikunanpaqmi, samashanmi, atisqanman hinapas seguron kashan”, nispa. Ventanamanta qhawashallaspanmi pisillata qhawarirqa, hinaspan huk ñawpaq álamo sach'ata qhawarirqa, chay sach'ataq aswanta mast'arisqa kasharqan.

“Splendid”, nispas kutichisqa, kunkanqa aswan samasqa, ichapas huk ratollapas watasqa asichikuy. “Francois, payqa tukuy p'unchawmi huk huch'uy sprite karqan —tullukama churawarqan. Ancha espiritu paypi — taytan hina. Payqa huk p'unchawmi ganancia ima suerteyoq señoraq sonqonta hina ñuqa. Hinaspapas ay, sumaqlaña kasqanwan desmayasqa warmiqa”, nispa.

Blasiqa asnaykusqa; huk musuq waqaymi hukta uyanta qatiykachaspa barbanman chinkaykurqa. Paytaq kutichisqa: “Allinmi kashanchis”, nispa, álamo sach'aq uranpi huk huch'uy k'aspimanta marcadorta qhawaspa, ñawpaqenpi huk montonasqa allpayoq marcadorta. Chay waynataqa p'ampasqañan, huk p'unchay ñawpaqtaraq.

Alsaeqa kikinpa confesionnintam haywarirqa; “Imapas qanwan rakinayniyoqmi kani hinaspapas sut'itan rimasaq, hinallataq. Puñushaqtiykin panaderiaman rirqani mosoq t'anta maskhaq. Aswan allinmi kanman yarqaymanta; Payqa asirikusqa. “Hinaspa kay kutipi, rimayninta qusqa manaraq inti chinkaykuchkaptin chayamusqanmanta. ¡Ay, uyariy! Kunankamapas hamun. Renee!” Alsaeqa sinchitan suspiran.

“Samarinayki tiyan, mikhunata, unuta, musuq linokunata ima apamusqa”, nispas Blasi kutichisqa ventanamanta kuyurikuspa, ñawinkuna Alsaeman samaykurqa, puñunapa waqtanpi llañuyasqa sirisqa, sudorwan ch'akisqa. Delicado wichayman kutirisqa makinqa colchónnintan mast'arikurqan, wayrapi warkusqa, imapas otaq mana rikusqa runamanpas makinta haywari. Dedonpa puntankunaqa yanallañam karqa; asirikuq siminkuna, yana, ch'akisqa, vidrio hina qhawariynipas mana imapipas allintachu kashasqa, ichapas techopi pliege.

Paqaristinmi Blasiqa llank'arqan mawk'a álamo sach'aq uranpi, mosoq montonasqa allpakunaq chawpinpi, Alsaeq aya p'ampanan patapi pala hunt'a allpata ch'eqechispa, huk kutipi reqsisqa Blasi ayllumanta qhepa ayllunta qataspa. Chay palata pampaman lanzaykuspanmi chakinta rastrillarqa pakisqa sapikunapa hawanman, chaypim tarirurqa huk carrota llumpay cargayuq carrota, chay carroqa castillopa ñawpaqin punkupim sayachkasqa. Blasiqa intiq k'anchayninmanta ñawinta hark'arqan mana invitesqa runata aswan allinta qhawanapaq. Unqusqa pasajerokunapa teloninpi chay choferqa carropi sayachkarqa, yaqapaschá mana pinqakuq voyeur hina qawaspan. Umallanpi llapanta k'irisqa telamanta t'aqa, q'ala cheqasmanta aswanqa, chaymi yanayasqa raqrallata haywariq, chaypin huk iskay ñawikuna kanman. Payqa ancho bordeyoq momiaman rikch'akunmanmi karqan. Chay choferqa chawpi p'unchaw intipi tiyasqa, huk suni punchuta qatasqa. Mana allin rikchayniyuq, mana uyayuq uyayuq, mana p'unchaw k'anchaypi sut'ita rikuchikunmanchu karqan chayqa, Blasiqa Wañuy kananpaqmi huñunman karqan, Kikin, aya carropi sayasqa kananpaq. Chaywanpas hawamanta sapaq qhawaq mana aswan ñawpaqman purinanta rikuchiqtinmi Blasiqa qarqorqan, aswan hatun llakikuykunatataqmi qhawarirqan.

Cardenalqa sach'aq sikinmantan huk matraz machuyasqa vinagreta horqospa chayraq sapaqchasqa kaqninkunata Alsaeq aya p'ampanan pataman ch'aqchuykurqan, Michaelpa ingenuo hina rimasqanta

qhawarisqa: huk simikuna. Tukuyninpiqa, rimasqan hunt'asqa, Blasiqa k'umuykachirqan qayllapi chaki parcelanmanta hinaspan mañakuyninta wisq'arqan ripuq napaykuywan; "Cristopi Dioswan riy, Alsa Blasi, Renee Blasipa kuyakuq warmin, Michael Blasipa cuidakuq maman. Amén." Cruzpa señalinpi marcakuspanmi ch'inlla respetowan k'umuykukurqan —hinallataq qhepaman kutirispas. Hinaspa warkusqa ratopi; pisqu taki mana kaptin; verano grillokunataq monotono sisiyninpi; p'unchawpa picazón, uma muyuchi ruhaypi, llakisqa kayninpa achikyayninpi; hinaspapas llakichiq revelacionpi, ima pampachay mañakusqanpas wiñaypaq mana uyariq wañusqa rinrikunaman urmaykusqanmanta, Blasi waqarqan. Qunqurchakiman k'umuykuspa montículo pataman urmaykurqan, puñuna hunt'a allpata rastrillaspa siq'isqa t'aqakunaman, wakinpa ruwasqanman **divin medios, aswan allinta hap'iy chay rato yanapanman ñit'iyta Alsa hawamanta** wañuyapaq kasqanmanta. Chaypin, álamo sach'aq uranpi, qhelli makikunaq chawpinpi, sinchi waqaykunaq chawpinpi, unu hunt'a qapariykuna qhellikunata qarparqan. Hinaspa chaypi, álamo sachapa uranpi, Blasiqa hukmanyasqankunapa sumaq mikuyninkunata munapayarqa, huk llumpay ch'usaq kayta kusichispa, unuwan chinkaykuspa, tukuy sunquwan qipaman qawariyan llakikuywan chaqrusqapi.

'Bon après-midi, Monsieur!' nispa. Chay mana suyusqa waqyakuymi Blasitaqa kuyurichirqan, qonqayllamantan kutirichirqan yuyaymanay. Chakinmanta saltaspan mana piensasqa huchasapa hina muyurirqa, ñawinta pichaspa chayamuq choferta hinaspa kuyuchi carronta tarinanpaq. Chay mana riqsisqa runaqa sombreronta hurquspanmi umanmanta pachata kicharuspan chay suni punchuta hurqururqa. Payqa rikuchikurqa chawpi watayuq runa, uchku uyayuq, lllasa barbayuq. Ñawinpa uranpi rikukuq yana muyukunam qawachirqa sayk'usqa puriq kananpaq. Pisi pisimanta asuykuspanmi choferqa chaskinanpaq makinta haywarirqa. *"¿Comentario allez-vous?"*, nispa.

Blasitaq kamachirqan, qhepakuq makinta hoqarispa: "¡Caballoykita hap'iy!", nispa. Sach'a uranmanta phawaylla phawaykuspataq ch'uya pampaman huk ladoman haykurqan. "¡Ama hamuychu!", nispa. Chay choferqa chay ratopin sayarirqan, caballonqa askha kutitan protestarqan k'iski riendakunaq contranpi. Blasiqa chay château nisqamanmi rikuchirqan, payta qaparishaqtin: "¡Kay manorpa dueñonmi huk ejercitota kamachin!, ¡despedikuy, chaylla, mana chayqa makinwan wañuchisqa kay!", nispa.

"Je m'appelle, Jean Labatut", nispa carroyuq runaqa riqsichikuspa qaparirqa; "Ñoqaqa Marsella llaqtamanta allin reqsisqa qhatuqmi kani, pampachaway chay hatun wasiq dueñonta llakichisqaymanta, ichaqa anchatan agradecekuyman paywan uyariq kasqankuta, chhaynata hatunchasqa kaspapa", nispa. Payqa mangamanmi uyanta picharqa. "Qankunaqa señorniypa rimaynintan hap'inki, manan ima mana allin munaytapas apamunichu, mañakuyniyllata, allin yuyayniyoq promesallata, chaytan payqa anchata chaninchanman kay sasachakuy p'unchaykunapi", nispa.

Blasiqa carroman asuykusqa, allinta qhawarispa. "Allin yuyaykusqaykita reqsichiy." Chay runaqa tosmanni urmaykurqan, umanwan kuyuchispalla, huk dedonwantaq chayman laq'aykusqa

álamo sachapa sapin manaraq raspy kutichiyta kamachichkaspa; “Qankunaqa mosoq aya p’ampanakunatan preparankichis”, nispas. Sinchita millp’uspa kunkanta chuyancharqa . “¿ Sapaqchasqa allpachu, ¿ari?”

“*C’est ainsi*, .” nispas Blasiqa afirmasqa.

“¿ Allin *saminchasqachu* —*huk sacerdotewan* ?”

“*C’était ainsi*, .” nispas yapamanta takyachirqa.

Chay runaqa asnaspanmi chay pampata allinta estudiarqa imapas paypaq kaqta maskachkanmanpas hina . “¿Hinaspa, ¿hayk’ataq kay pampakunamanta huk parten sapaqchasqa kashan?”, nispas. Ñawinkuna kutimurqan sach’aman samanapaq hinaspan qhawarisqa, aswan alto k’allmakunamanta saphinkama.

“*Basta*,; ¿imatataq maskhashanki?”, nispas.

“Sichus patron permitin chayqa, paywanmi truequeayta munani, huk servicio simple llapa mercaderiaypaq”.

Blasiqa huk qhawariyta suwarqan château nisqaman haykunanpaq. “Manan piwanpas rimanchu, aswanpas ñoqallan, willaway propuestaykimanta, usqhayllan chayta willasaq”, nispas.

“Ari. Munaymanmi —patron munaptinga—” nispas runaqa uyanta chukchuykuspanmi raqrasqa

barba, allin yuyaykuyninta imayna aswan allinta rikuchinanpaq yuyaykuspa. “Ama hina kaspas, willaychik huk qhatuq runa chayamusqanmanta, huk qhatuqpa carronwan hunt’asqa mercaderiakunawan, chaymi llapa manorninman askha temporadakuna ministrananpaq”, nispas. Hombronmanta qhawarispataq qhatuyninta escaneaq manaraq inventarionta rimashaspa, mayqen allin qhatuq hina, askha watakuna q’otukuq negociokunawan allinta afilasqa; “Ñoqaqa kanmi mosoq granokuna, ch’aki rurukuna, kachi-aychakuna hinallataq misk’i aychakuna. Ñoqaqa kanmi lampara aceite, q’apayniyoq polvokuna, bálsamokuna, tela, qara, hampikuna. Achka kachiyuqmi kani , tukuy rikchaq hampiq hinaspa hampiq espec qolqemanta, qorimanta platokunata haywaspa, mayqen allin tiyaypaqpas allin. Hinaspapas, llapa Francia nacionpi aswan allin vinomanta mana aprovechasqa barrilniyoqmi kani”, nispas. Muyurispa, Blasiq ñawinta cuadradota qhawarispa, umanwan kuyuchispa, caballonpa, carronpa hawanman huk presentakuq makinta pasachirqan, solemnemente nisqa: “Hinaspapas kay sumaq montepas, allin takyasqa carropas truequeypa hukninmi, patron munaptinga . Ama hina kaspas willay —tukuy kaykunata, payman qosaq, sichus qowanman ichaqa huk simplella mañakusqa.”

Mana ancha rikuchiy atiy kashaspapas, qhatuqmi rikuchirqan chhayna ch’uya presentacionta, chaymi hap’irqan huk kaqla toqllayoq Cardenalpa concentracionninta. Blasiqa caballopa chakinta, kirunkunata, ñawintapas qawaspanmi tarirurqa chay animalqa sumaq wayna aychasapa caballo kasqanmanta, mana imawanpas qachachasqa punchuyuq, intipa kanchayninpa contranpi puka llimpiyuq hina. Ñawinta k’iskiyyusqa, ukhupi iskayrayay rikhurirqan. “¿Imataq, kay simple mañakuy kanman ?”, nispas.

Chay runaqa carronpim huklawman tikrakururqa. Kunkanta ch’uyanchaspataq nirqan: “Peste onqoyqa hap’iwashanmi, ichaqa llapa kapuwaqniyanmi mañakuni huk chhikanta ch’uya pampata qowanankupaq, chhaynapi allinta p’ampanaypaq”, nispas.

Blasiqa askha kutita kutirispas dedonkunata ñawpaqenpi hap’iykusqa, mana costumbre kaqta qhawarispa

mañakusqa. Payqa álamo aya p'ampanakunaq chawpinpi, onqosqa qhatuqpa chawpinpi qhawarirqan, manaraq chay ñak'arichisqa mana reqsisqan runaq yuyaykuyninta mana allinpaq qhawarichiyta munashaspa. "Manañan creenichu... Chay runaqa chaypa chawpinta rimarirqa: "¡Ruegakuyki!", nispa. Payqa pampapa qipanmanmi qawachirqa. " Chateau hawapi, carretapi qhipakuymán; chayman kutispa, k'aspi-linea qayllapi ima. Manam ima cuidadotapas necesitasaqchu ". Kunkanman huk telawan llusiykuspanmi mañakuyninta hinalla ruwarqa; "Tiempoyqa pisillan, ichapas huk p'unchay masraq, manañan llasa q'epiñachu kasaq, manan rumitapas mañakunichu marcawanpanaq , ch'uuya hallp'api parcelallatan mañakuni", nispa.

Blasiqa allintan qhawarirqan chay qhatuqpa carronta, chay carroqa admirakuypaq cargatan aparqan, chaymi rikch'akurqan ñawpaq diseñomanta sinchita cambiasqa. Askha sayaq tablakuna sayayniyoqmi kashasqa, sapa ladonpin watasqa kashasqa, llapanpin kashasqa metalmanta watasqakuna, chaykunamantan washakunaq llikan chawpinta puriq, carreta ukhupitaq waqaychasqa allin hunt'asqa mikhuykuna hatun pila ukhunta . Carretapa ruedankuna imaynata chayna llasayta sayachiyta atisqanmanta tapukuspanmi repararqa mana comun anchunta. Blasiq ñawinqa huk huch'uy vino barrilpa aswan hawan kantunpi samaykurqan , chay barrilqa huk paquete arpillera sacokunaq qhepanmantapas qhawapayashanman hinan . Samayta hurquspanmi hombronpa hawanman qawarirqa, châteaupaq qipanta pasaspan, rakhu qura chakrapa hawanpi, hinaspa aswan karu sachakunapa filanman, chaymi estanciapa pampanpa aswan yana linderonta qawachirqa. Chay runaman kutirispán allin k'anchaypi uyanta maskharqan, chay qhatuqpa haywasqan cheqaq kasqanmanta reparaspa. Tukuy imamanta, Wañuyqa chiqaptam rimayninta churarqa, kikinmi chay runapa piñasqa qawariyninpiqa llapanpi cerawan poqosqa hinaspa puqusqa. Blasiqa yacharqanmi señaalkunata, marcatapas —huk mana pantay aura destinomanta, wañuyamanta, hinallataq tukuy imamanta tutayaqmanta hawamanta ñakarqan chay runaq kayninta huk unaypaq yana k'anchay hina.

Cardenalqa señaswanmi qawachirqa machu sachaman kutichkaptin. "Carroykita sachakunapa chirunman kuyuchiy". Palanta horqospataq qaparispánman hina château qhepa punkuman puririrqan; "Chaypi qhepakuy kutichiywan kutimunaykama". Chay choferqa kasukurqa, qura lamar quchata rakispa, carronta allinta purichispa, ruedakunapa ukunpi llachpakuy hatun marrón kaspikunapa chakranta.

Blasiqa château nisqaman haykuspan nina rawrayman, cocinamanpas haykurqan; nispas palata esquinapi sayachirqa manaraq punkuta wichqachkaspa. Sayarispánmi kunkanpa qipanmanta raqra sudorta maqchikurqa, mana uyarispánmi chay hina millp'uq vomitopa hinaspa bilispa wiñaypaq asnayninta yuyaykurqanmi wañuy puñunapi mosoq invitadonwan imatachus ruwananta, payqa askha cargayoqmi karqan, chhaynapi hamuq chiri killakunapaq askha qolqeta waqaychananpaq. Blasiqa yacharqanmi , kunanqa chay onqoypa qayllanpi kaq Reims llaqtata mikhusharqan, chaymi chay runaqa carronpi apasqa , yaqapaschá aswan askha mikhuykunata chay llaqtapi llapa tiendakunapi kasqanmantaqa. Chaywanpas, allin yuyaywan qhawarispapas; chay negociantepa tukuy prometesqankunawanpas

paymanqa, vino barrilqa yuyayninpi ñawpaqpi sayasqa tentador elixir hina, chaytan Blasiqa sientekurqan huk ingrediente básico interino existenciamanta, sichus pay unuwan chinkachinman karqan chay plagador yuyariykunata Michael hinaspa Alsae sutiuyuq runakuna. Mikhuymantaqa nitaq kawsaymantaqa aswanmi chay vinoqa huchanta thasnunanpaq hina karqan , pisi tiempollapaqña conciencianta thasnunanpaqmi karqan.

Payqa waqaykusqa, ch'eqesqa q'opakunata saruspa, ch'eqesqa ventanaman asuykushaqtin. Makinta kuyuchispa azul, verde ch'uspikunaq chawpinta, qhelliwan qhawaspa , k'aspiwan qatasqa chakrata qhawarispas, qhatuqpa carganpa aswan hawanninta rikurqan, kunanqa qhepa k'aspi linea qayllapin kashan. Huk siqi kuyurqa hinaspa Blasi tarirurqa chay runata kunanqa alto carretanpi sayachkaqta hinaspa muyuriqninta qawachkaqta, yaqapaschá chay wiñasqa pampakunata qawapayachkasqa. Blasiqa manaraq chay qhatuqman rimapayachkaspanmi asiriykusqa, huk susurquywan, alto cejawan ima; “Ay, wañuy patapi kaq runa, ¿manachu tukuy atiyniyoq kayninta m sapa samasqaykipi? ‘Tis everywhere —huk infestación wiñaq ismuy sapa kuyuy ruwasqaykupi. Wañuyqa mana wañuqmi, chaymi llapanchismanta aswan kawsaq kawsayqa”, nispas. Machasqa hinam asikuspa ventanamanta urmaykurqa.

Blasiqa qhawapayasqa chay ch'aqway pampata, asiriynin chinkapushaqtin pisi pisimanta uyanta rumiyapusqan uranpi. Uyanqa urmaykusqa huk quijada k'iskiyyusqanwan, huk allin ñawintaq huk t'oqota rufachirqan bandera rumikunata. Chayraqmi repararqan paymanta kaq espaciota hunt'aykusqan q'omer q'apayta. Hinaspa chaymantañam riqsikurqa chay cuartopa chawpinpi kaq sumaqllaña qawachiyta hinaspa natura morta qawachiyta —huk hatun mesamanta hinaspa chaypi kaq graficokuna. Chay mesaqa allin utilizasqa sacrificio altar hinan rikhurirqan, hawanpipas ladonkunapipas qhelli linomanta montonkuna hich'aykusqa. Yawarpa manchayninpas cuerpomanta huk excrecionkunapas chay telataqa rumiyachirqanmi mana regular formayoq k'ullu capakunaman. Chaykunaq chawpinpin huk k'aspimanta mayllana p'uyñu k'uyusqa kashasqa, chaywanmi pruebarqan bañakunanpaq, fiebrekunata mayllakunanpaqpas sinchita kallpachakusqanmanta. Ch'uspikuna llantanpi pukllarqanku hinallataq Blasi siminta ch'unqaykusqa, chay q'omer espectáculota qhawaspa.

"Manam!" nispas qaparisqa, basurakunata yapuspa. "Manan hayk'aqpas..."

Blasiqa mesaqa ladonta hap'ispa hoqarirqan, huk ladoman urmachispa manka pampaman t'oqyashaqtin. Ch'uspikunaq phuyukunan hatarirqan, chaymi cuartoqa mana kuyurispas huk qapariy hina tiyaykurqan. "*Mana haykaqpas!*" Payqa qhepamanmi saltarqan, sinchitan chay cuartoq perqankunata, techontapas maskharqan, imapas astawanqa maskhashanman hina. Blasiqa makinkunata hatunyachispa muyu muyuykusqa, asikuspa, qaparispan lliw cercomanta: "Qhawariway! kaypiraqmi kashani! Manam imatapas ruwarqankichu! Manan llamiykuwankimanchu! Manchawankichis! Manan hayk'aqpas..." Blasiqa ch'uspikunata laq'aykusqa, makinta uman muyuriqpi kuyurichispa, basurapi chakinta chinkachisqa . Coronanta pampaman kallpawan takaykurqan, yuyayninta kuyurichinanpaq. Hinaspa wañusqa runa hina ch'inlla puñusqa, Miguelpa kunkanpa yuyariyninmi kayninta qatiykacharqan: '*Ñoqaqa' m*

angel kaspá raphrayoq kaspá —hinallataq phawarispa —cheqaqtapuni , cheqaqtapuni usqhaylla—, chhaynapin Saqra mana hap'iwananpaq!, nispa. Blasiqa waqaspan ñawinta kicharirqa uyanpa waqtanpi makinta tarinanpaq, huk ch'uspi raqrasqa nudillopa hawanpi tiyachkasqa. Huk ratullapaqmi bandera rumikunapi siriykuspan qawarqa chay kurucha chakinta maqchikuchkaqta, llumpay hatun puka ñawinkunapas kutiripan qawapayachkasqa. Chaymantataq phawaykuspa uyanpa ñawpaqenpi muyurirqan, Miguelpa kunkan yuyayninpi hinalla kashaqtin: 'Imaynan kay, tío Francois! ¿Wayra hinachu? ¿Qhawariy hayk'a usqhaylla kasqayta?', nispa. Chay ch'uspiqa pisi tiempollapaqmi Blasiq uyanta k'ancharirqan, siminpa puntanmanta ch'aqchuq mosoq waqaypa puriyininta qhawaspa.

Huk drone ch'uspiqunap uranpi, huk kutipi munasqa, sapaqchasqa Blasi haciendaq ch'usaqyachisqanpi, Cardenalqa yuyayninpa aswan hatun ukhunkunaman kutirirqan, hinallataq pachamanta, pachamantapas allinta t'aqasqa suyuman —huk cheqasman, maypichus llakikuy, millakuy, ch'aqway ima chaqrukunman karqan waqllisqa yuyariykunawan, llakichiq musquykunawan ima, hawamanta manchakuypaq hinallataq mana naturalmente-fusionado estado de complacencia enfermedad, grotesco cinismo, hinallataq mana natural concocciones absurdamente incongruente yuyariykunamanta hinallataq reflexionkunamanta, llapanpi desove hinaspa forjasqa ima plácida yana estanquemanta abjeta locuramanta. Manam filoyuqchu karqa k'aspi p'akikuqman otaq p'akisqa vidrioman rikch'akuq t'oqyayqa —manan huk t'oqyaypas, t'oqyaypas, llik'isqapas otaq p'akisqa kaqtapas willanmanchu. Manam imapas karqachu, aswanqa mana pakisqa upallalla; chaywanpas chay wañuy hina ch'in ch'uuya, ch'uuya transcendencia estadoq ch'in kayninpi , Blasiq yuyayninpa llimp'iykurqan, huch'uy gradokunapipas.

Cardenalpa imayna kayninpa tukuy imamanta tikrakurqa, asikuspa pampapi sayasqa tiyaykuptin . Sallqa chukchanta kutichispa maymi kananpi ñit'iykuspan cuartoq perqankunata maskharqan, ñawinpas llimp'i llimp'i llimp'i llimp'iraqmi, machasqa runaq ñawin hinataq rollo hinarqa. Payqa asirikuspanmi umanwan nirqa. " Qawanim." Sayarispan pantalonpa chakichanmanta qhellikunata laq'aykusqa. "Cheqaqtapunin, ñoqaqa , " nispa kutichisqa, makinta caderasninman wikch'uycuspa, perqakunaman rimapayashallaspa, "Qankunan chaykunata qechuwarqankichis aswan intimita chinkachiywan ñak'arichiyta munasqaykirayku —hinallataq hark'awankichis kay pacha onqoypa efectonkunamanta , llapa wakinkuna chayman urmaykuqtinku, kawsachiyta munasqaykirayku , chhaynapi wiñaypaq llakikuy kawsayta qonaypaq mikuy." Payqa petulante olawanmi perqakunata qarqorqan, pay kikinta huñukuspa. " Ñoqamanta ripuy —Ay, Wañuy hinaspa Llakisqa Desesperación— chiqap invitadotam raprakunapi suyachkan, sichus ichaqa huk hechizopaq" . Pay

p'achankunata allichaspa, mayqen prim hinallataq allin dignitario hinapas qhawarikurqan uyariqkunata suyaspa, hinaspan chay châteaumanta lloqsirqan mana rikukuq sonqoyoq sonqowan, alto cejawan, hoqarisqa chukchawan ima.

Blasiqa hatun qurakunata purispa chawpinpi sayaykurqa, qhatuq runata waqyaspa asuykunapaq señaschaspa. "¡Apakuy qan kikiykita carroykitapas chay château qhepa punkuman!, patronmi chaskikun ofrecesqaykita, vinota, mikhunata ima, cuartota, mikhunata, allinta p'ampanankupaq ima!", nispa.

Chay qhatuq runaqa umantapas kuyuchisqa. “¡Aswan allinmi kaypi qhepakuy, mana chayqa patronqa wasinmanmi onqoyta invitanman!” nispa. Blasiqa qhawasharqanmi carromanta uraykuspa caña chakrapi chinkapushaqta, kunkanllan maypi kashasqanmanta señalasharqan, hinalla rimashaspa :
“¡Patron munaspaqa, kay sach’akunaq uranpi qhepakuymansi soldadonkuna carrota uraykachishaqtinku!” nispa.

“Manan *munanchu* ”, nispa Blasiqa qaparirqan, chaskikuq makinwan ñawpaqman kuyuchispa, yapaykurqantaq: “Manan unay qhepakuq wasipas, nitaq chaylla Wañuy Makipas sinchi llakikuychu *wasipa dueñon, Accueillir, Monsieur Labatut!*”, nispa.

Grillokuna sisiqlamanta aswanqa, huk pisi ch’inlla chakra hawaman urmaykurqan manaraq qhatuq Blasita tapushaqtin: “¿Wañushanchu ? ”, nispa.

“Manan, kunanqa qan kikiykita carroykitapas apamuy, chayraqmi mañakusqaykita hunt’anqa ”, nispa. Qurakunapa hawanpim Blasiqa rikurqa chay runa carronman seqaspan payman pusachkaqta. “¿Patronninpa wasinpi sacerdote kanchu?” nispa.

“Payqa ruwan, huk hechizopaq, paymi necesitasqaykikunata qhawanqa.” Blasiqa qhepa punkuman kutipushaqtinmi château nisqaman señascharqan ”, nispa.

“¿Qanchu chay sacerdote kanki?”

Blasiqa hombronpa hawanmanta qayarqa, manataqmi huk sarutapas faltaraqachu. “Huñusqaykichisman hina, ñoqa am. Consagración, absolución, qhepa ritokuna ima, kay p’unchaykunapiqa huk preocupacionmanmi rikch’akun . Hamuy! Ch’usaq cuartoyoqmi kani, vino ch’akiypas”, nispa.

Chay qhatuq runaqa carronta sayachirqan haykuy punkuq ladonpi hinan iskaynin runakuna uraykachiya qallarirqanku, chaypi kaqkunata pilaspa chay hatun wasiq cocinanpi. Yaqa llapan mikhunata wasiman astasqanku qhepamanmi , qhatuq runaqa hombronmanta huk saco granota horqospa, Blasipas pilasqan rikch’aq saco ukhuman, hawanmanpas churarqan. Chay qhatuq runaqa chhuqrispa llasta samaywan quejakurqan, urmasqa mesaman k’umuykuspa ; “Manan huñurqanichu kikiypa carroymanta uraykachisqayqa chay intercambio nisqapi kasqanmanta”, nispa. Payqa wasi ukhuman haykuq punkukunatan qhawarirqan, chay punkukunaqa aswan ukhumanmi haykuq, wichaymanpas. Suspiraspa, uyanmanta sudorta pichaspa, Blasita tapurqa: “Maypitaq patronpa runankuna kachkanku? Kayqa mana yuyayniyuqmi, puñuchkankuchu? wañuchkankani kay mikuykunata kuyuchispa kawsanankupaq”, nispa. Umanta kuyuchispataq chukchanta chukchuykusqa. “¿Imataq kayman rin?, q’apay —chay q’opa— ¿imaynatataq patron permiten—” Chay qhatuq runaqa ch’uspikunawan qatasqa qhelli linokunata escaneaspa Blasiman kutirirqan, payta estudiaspa. “Wañuyqa kaypim karqa, qamllam kawsachkanki chay châteaupiqa, ¿aw?”

Blasi payman asuykuspa, mesaman k’umuykuspa, umantapas kuyuchisqa. Chay qhatuq runata cuadradota qhawarispas asirisqa. “Wañuyimi kay cheqasmanta lloqsipun.. Cheqaqta rimaspaqa manan soldadokuna kanchu; ichaqa patronqa kaypim *kachkan* ”, nispa.

“Manan tostapas nitaq estornudotapas uyarinichu —manan kawsaypa señalnintapas uyarinichu, aswanpas kay ñak’arichiq ch’uspikunallan”, nispan mana allinpaq qhawarirqan,

siminta llañuyachispa, ñawpaqinpi qarquq makinta kuyuchispa. “¿Qanchu chay patron kanki?” Blasiqa asirikusqa. “Ñoqa hinaqa, ancha reqsisqa, mana yuyayniyoq kasqaymantan admirakuyman”, nispa. Payqa escenificasqa expresionwanmi cuartota qhawarirqa sinchi sospechawan, chaymi qhatuqman susurquspa nirqa: “Patronqa kunanpas uyariwanchismi”, nispa.

Chay runaqa ñawinta k'iskiikusqa manaraq cuartota maskhashaspa, kunkanpa apananpaq hina kallpawan rimaspa, “Wataykunapiqa, Reyeswan paykunaq compañeronwanmi sut'ita purirqani vasallokuna”, nispa. Makinkunata caderasninpi sayachispa pirqakunaman rimapayarqa: “Ñuqaqa kani Jean-Baptiste Labatut, Inti llusqimuy ladomanta apamusqakunamanta Corredor Maestro”, nispa. Kikin riqsichikusqanmanta mana kutichiyta uyarispanmi, Blasitaqa susurquspalla tapurqa: “Sichus patronqa nisqayki hina riqsisqa kanman chayqa, ¿yaqapaschá huk sutiyuq kanman, chaywanmi yachani?”, nispa. Aswan qayllamanmi k'umuykurqa “¿Titulon?” Blasiqa chay runaqa hombronpi laq'aykusqa. “Ay, llapa runan payta reqsinku. Hinaspa pisi tiempollamanta, uyariqniykikunata paywan kuska kanqa. Imaynan llapa compañianpi kaqkunapas, sospechani payqa qanpa compañianta suyashan cheqaq suyakuywan. Kunanqa, vinopaq; ¿ñuqaykuchu?” Chay runata tanqaykuspanmi chay châteaumanta llusqiraku.

Cardenalqa carrota muyuchispan vino barrilpi huk pisilla insigniakunata qhawarirqa, chay qhatuq payman asuykuqti. “¿Imanasqataq titulonpas pakasqa kanman, manataqmi susurquwankimanchu ?

Blasiqa hombronta kuyurichirqa. “Manan pakasqachu, patronqa askha sutikunatan kutichin, chaywanpas cheqaq sutinmi Wañuy.” Hinaspan yuyayninta kutichirqa barrilman, yapaykuspataq: “Huk aswan común ichaqa noble suti kaqlapi, ¿ima niwaqtaq?”, nispa.

Chay qhatuq runaqa q'illuyasqa, qhipamantaq kutirirqa. “Piensani sacerdoteqa ancha mana allin gustollapi rimasqankunata akllakusqanpi, imayna kasqayta qhawarisan”, nispa.

Blasiqa manaraq sach'a urapi iskay aya p'ampanakunata rikuchishaspan kutichisqa: “Manan ima mana allin munasqaykitapas niyta munanichu”, nispa. “Imaynan mana paykunata ima mana respetotapas niyta munanichu. Rikuni chayllatan mana atiymanchu mana testigo kasqayta. Cheqaqtapuni, manan imatapas chay sach'a urapi rikuyta munanichu; ichaqa, aya p'ampanakunatan rikuni. Manan imatapas munanichu, aswanpas yachayta wawqeykuna mana manchakuspa Betaniapi urmasqankuta, Crecypa rantinpi, chaymantataq tarisqa wañusqakunamanta hatarisqankuta; ichaqa, uyankutaqa musquyllapin rikuni. Rikuytan munani mana imapas Reims ñankunata purispa ichaqa paykuna llaqtaqa wañuywanmi ocupasqa kashan —qanpas, kunanqa huktan p'ampanay. Hinaspa sayk'usqa chakiykunata samachispa vinota ukyayta munani; ichaqa, kaypin kashanchis, p'unchaypi sinchi ruphaypi, vino barril carretapiraq kashaspa, sinchita pisichasqay patrona kusichishanchis: Wañuy”, nispa. Blasiqa qaqchakuspanmi carroman seqarurqa.

Labatuttaq payta qatispa tapurqa: “¿Wawqeykikuna sach'a uranpi kashanku?”, nispa.

“Manan. Wañuyqa sach'aq uranpin kashan —tis tukuy hinantinpi. Patronninpas ñoqatapas reclamawarqanmi —ñuqapas wañusqañan kani.” Blasiqa waqaykusqa, barrilta sumaqlata ladonman k'iskiikuspan kamachisqanman hina

qhaturmanta allinta qhawarispá barrilta kuyuchiyman; "Kunanqa, paywanmi llamp'u sonqo kananchis, mana chayqa karunchawasunmanmi", nispa. Chayllamanmi caballoqa kuyurirqa, chaymi carota huklawman tikrarurqa, chaymi negocianteqa barrilman wichiykurqa. Chay contenedorqa carroq qhepanmanmi rolloykusqa, Blasi payman phawaykashashqin, chaymi hark'arqan pampaman urmananpaq. Chay barriltaqa maychus kananpi hap'irqan vino ukhupi tiyanankama. "¡Sumaqlata, nirqani! ¡Waka hinam sarunki!", nispa. Chay qhatuqa khuyapayakuq uyanta qhawarirqan manaraq umanta barril pataman samachispa. Chaymantataq sinchita samaykurqan. "Ichapas chay ratopaq umayta chinkachirqani. Pampachaykuway, Jean-Baptiste. 'Tis or llaki; kay vino kasqanqa ancha allinmi, nisqaykiman hina", nispa.

Chay qhatuq runaqa ñawinmanta sudorta pichaspa carroq qhepanman phawaykuspa nirqan: "Tis the finest vino in all of France", nispa. Blasiq ladonpi sayaykuspan asirikuyta churakurqan, hinaspan susurquspa nirqan: "Hinaspapas huktan rikuni: huk wañusqa sacerdoteqa sinchi ch'akiyatan ñak'arishan vinon especialmanta, ¿obligasunmanchu?", nispa.

Blasiqa umanwanmi nirqa.

Chay iskay runakunaqa barrilwanmi llank'arqanku, huk par tabla de aterrizaje nisqakunatan carroman churarqanku carota uraykachinankupaq.

Labatut huknin tablapa tononta allichaspanmi tosninta asnachirqa. "Qankunaqa yachankichismi onqoywan hap'ichikusqayta, chaywanpas manan ñoqamanta karunchakunkichischu, Señor Diosmi saminchasunkichis, arí?", nispa.

Blasiqa sayaykurqam. Barbanta raqrakuspa yuyaymanarqa, manaraq umanwan kuyuchispa dedonta pisillata qawaspan. "Chaynatam rikurin. Hinaspapas huk ratullaraq qawasqayman hina, huk uchuy angel makiyman uraykamuspa llapanta willarqan", nispa. Carroq qhepanman sayarirqan, nudillonpi huk raspadota pallaspa "Chaymantataq sut'inmi karqan sasa tapukuykunaqa manan sasa kutichiykunayoqchu, aswanpas sasan. Chayna kasqankuraykullam sasa rikchakunku mana kutichiypi suyasqanchispa huknin partenchu. Chhaynaqa, suyasqanchismi sapa kutilla kamachiwanchis tapukuyninchiskunaman creenapaq hina kutichiykunata hina chaskinanchispaq. ¿Huñuwankichu?", nispa.

Chay qhatuq runaqa reqsikurqanmi: "Uh, manan, manan chaytaqa ruwanichu", nispa. "Huk sasan tapukuylatam ruwarqani, ¿imaraykutaq mana wañuchkanki, qammanta llapa runakuna hina?", nispa.

Blasiqa carromanta karunchakuspanmi asikurqa, makinta haywarispan presentacionta qawachispan. "¿Qhawankichu?, qanpas manan rikunkichu tapukuyniykiq kutichiyinta, mana ñawpaq rikusqaykirayku imatachus rikunaykita suyashanki", nispa.

Labatutqa uyanta chukchuykusqa. "Chaytaqa rikuni, icha muyu-muyu rimayta practicanki otaq, mana kutichiyta munankichu, otaq imapas qanwan sasachakuyki kashan", nispa.

"¡Ah!", nispa. Blasiqa waqaykusqa, dedonta wayraman qawachispan. "Qan kikiykiq tapukuyniykita kutichirqanki kutichiyta hina mana chaskiyta munaspapas", nispa.

Chay qhatuq runaqa qaqchakuspan carroman k'umuykurqan. "Chaynaqa, ¿mayqin partetaq chiqap?, mana kutichiyta munasqayki?", nispa.

“Manan, qhepa kaq parteqa cheqaqmi , imapas ñoqapaqqa sasachakuymi”, nispa. Blasiqa siminta llañuyachispa manaraq hinalla purichkaspanmi chukchanta chukchuykurqa. "Imaraykutaq mana llapa runa hinachu wañuchkani nispa tapuwaptiykiqa , wañuy atisqayta suyarqanki, ¿rikunkichu kawsasqaymanta aswanta mana rikuyta atisqaykita ? Nisqaykiman hinaqa, wañusqaña kasqayraykum mana wañuchkanichu". Payqa asikusqa. “Chay wañusqakunaqa manan wañunmanchu, manan iskay kaq wañuyqa kanchu”, nispa.

Labatutqa carromanta sayarirqa. “Manan asipayankichu, cheqaqtapunin creenki nisqaykipi, ¿ari?”

“¿Qhawankichu?, kutichiyqa manan sasachu karqan, aswanpas hukniraymi karqan suyasqaykimanta ”, nispa.

Blasiqa umanwanmi qawarirqa, ñawinta kicharspan.

Chay qhatuq runaqa Blasita qarquspa, sudorpa llimp’inta llakisqa ñawinpa hawanman llusiykusqa; "P'unchawqa pisilla. Aswan pisi kallpayani, sut'imantataq ukyanata necesitanki. Huk barril vinoyuqmi kayku kuyuchinaykupaq, allin p'ampasqatapas allichanaykupaq. ¿Atichasakuchu?"

Chay iskay runakunaqa allintam chay barrilta cocinaman astayta atirqaku, chaymi cuartopa aswan ukunpi kaq esquinapi sayasqata churarqaku. Chay qhatuq runaqa sinchitan asnaspas chay pataman k'umuykurqan. Blasiqa perqaman k'umuykuspa samayninta hap'irqan. “¿Maypitaq palaciopi escuderokuna necesitankichis?”, nispa.

Chay qhatuq runaqa qhawarisqa. “¿Mayqin escuderokunataq?”, nispa.

Blasiqa umantapas kuyuchispa hombronta maqchiykusqa. “Escuderos otaq mana, kuyuchirqayku —necesitayku ”.

“¿Ñoqaykuchu?, ¿Necesitankichu.”

Blasiqa perqamanta karunchakuspan k'umuykukuspa pantalonpa chakinta hoqarispas, qonqorinpa ladonpi vino barrilmanta huk phatmata horqonanpaq puririrqan, chaytan payqa sientekurqan. Rimachkaspanmi k'iritaqa pallarurqa . “Manan amigoy, wañuyqa aswan nanayninga qhepa horanmi, kay vinotan mañakunki, chhayna tiempo chayamuqtin”, nispa.

Chay qhatuq runaqa uyanta k'uyukuspa chiqanchakusqa, chay rikuchisqa chakinta qhawaspas , rakhu, t'uquyuq, sinchi llimp'iyuq qaranwan.

Blasiqa qunqurninmanta chay llimp'ita hurquspa, hatun dedonta llamiykuspa, yawar ch'uspita pichaspa.

Hatarispanmi chay negociantepa millakuynin qawachisqanmanta tarirurqa. “Huk phatmallan karqan, kawsasaqmi ”, nispa. Blasiqa asirirqa.

Chay negociantetaq kutichirqan: “Cheqaqtapunin ruwanki, yaqa llapanmantaqa”, nispa.

Blasi asiriyninga chinkapurqanmi. “¿Ima niytataq munanki?”, nispa.

“Niyta munani, saminchasqa otaq ñakasqa hina kanki wakinniykumanta aswan kawsanaykipaq”, nispa. Chay qhatuq runaqa chakinta rikuchisqa. “Qanmi rikuchiwanki ruphasqakunata, chaykunan huk runatapas wañuchinman karqan.

Hinaspa kaypi kashanki, ñoqawan kуска —waqayniyki onqoywan— wañuykiyita hap'inaykimantaqa huk phatmawanmi aswan llakisqa kashanki ”, nispa. Chay qhatuq runaqa umanwanmi uyanta huñuykusqa , “Wañuymantaqa aswan askharaqmi kanki, yaqapaschá. Pitaq kanki?”

Blasiqa asirikuspanmi cejasninta hoqarirqa, misterioso hina. “¿Ichapas huk angel saminchawanman?”, nispa. Ñawpaqtaqa hombronpi laq'aykuspan qhatuqta thasnuykusqa

escaleraman wichayman pusaspa. “Señorllan yachan llapanchispaq aswan allin kaqta, kunanqa, chaypi tiyachisqayki, allintan kanki, manan uraypi kaqpa imayna kasqanman hinachu, wichaypi puñuna wasiqa allin allichasqa, limpio ima”, nispa. Payqa asirikuspanmi nirqa: “Llapanpiqa kay sitioqa rikchakunmanmi hanaq pachamanwan infiernoman, llapanku huk wasillapi rollochasqa”. Chay qhatuq runaqa escalerapi sayaykuspan qhawayta munarqan, chaywanpas Blasiqa wichaymanmi tanqaykusqa “Mana llakikunanpaq. Rimanakuyman hina, cuidasqaykin —hinallataq qhawarisqa p’ampasqaykichispaq chay hina allin kananpaq, mayqen Diospa mereceq runaqpas. Kunankamaqa samarinayki tiyan. Hinaspan kay p’unchay p’unchaypi allin vinowan, compañawan ima kusikusaqku”, nispa.

Tiempo pasarqa Blasi wañuy patapi invitadonpi tiyaykuptin, Alsaepa wichaypi puñunan wasipa chaskiyinta mastarispán. Chhaynapin qhatuq runaqa puñuq carretata establokunaraq qayllanpi sayachispa chayllaraq chaskisqa caballonta cuidashaspa. Chay uywata mikhuchispa qarparqan, qhepamantaq qhepa kaq puestopi segurarqan, chaypin huk kutipi mana uywasqa yana caballota hap’irqan, chaymi ayqekurqan. Achka horakunam pasarqa hinaspaq linternapa kanchayninwan quyllurkunapa chawpinpi castilloman kutirqa Aceitemanta lamparata rawrachispa barrilta takarqa hinaspaq samasqa invitadonta rikcharichirqa iskay copawan hinaspa suficiente vinowan huk maderamanta mayllana mankapi, chaynapi huk par caballotas machasqa estuporman kachananpaq.

Blasiqa mayllana mankata, vino copakunatawan puñuna mesa pataman llimp’iykusqa. “Askha tardenta puñurqanki, ¿imaynataq sientekunki?”, nispa.

Chay runaqa camapa waqtanpi tiyaykunanpaqmi llampuyachirqa. “Chay sarusqa hina Kikin Supaypas”, nispas waqaykusqa, sudorpa perlasninkuna uyanta rollokyusqa, “Musqurqanim chayna kasqaykuta aya p’ampanayta allaspa. Chaywanpas qhellitaqa chinkachirqayku. Qhelliya maskhasharqani. Munasqa Dios”, nispa. Blasiqa qhawasharqanmi chay cuartota maskhashashanman hinata Hinaqtinmi rikurqan mayllana mankata, copakunatawan “¿Vinota tocarqanki?”

“Arí. ¿Arí?”, nispa. Blasiqa anfitrión nisqapi pukllarqan, iskaynin ch’usqa copakunata kutichispa huknintataq invitadonman mast’arirqan.

“Ichapas huk ratullapi”, nispas chay runaqa kunkanta maqchikuspa sinchita millp’uykusqa, uyanqa nanasqa hina k’uyusqa. Blasiqa iskaynin copakunata mayllana mankaq ladonman kutichispa ventanaman asuykusqa. Makinkunata qhipanta chimpaspa ñawpaq ñanta qhawapayasqa. Achka karu antorchakunam filapi kuyurqaku, tutayaqpi pisi-pisimanta kuyurirqaku ichapas huk columna hina qella nina-espectrokuna Reims llaqtamanta achka runakuna llusqisqankuta qawachispanku. “¿Labatut sutiykita nirqankichu?”, nispa. nispas Blasi tapusqa.

Chay runaqa tosaspanmi kunkanta chuyancharqa. “Jean Labatut” nispa.

“Yaqapaschá yuyarini”, nispa. Blasiqa muyurispa qhatuqpa botankunata qhawapayasqa. “¿Marsella llaqtamanta hamusqaykitachu nirqanki?”, nispa.

“Marsella, arí”, nispa.

“Willaway, ¿imaynataq hamurqanki kay vinota rantinaykipaq?”, nispa. Blasi tapusqa mayllana-mankaman umanwan kuyuchispa.

“.

Bueno, Avignon llaqtamantan hamuni, chaywanpas originalmente Marsella llaqtamantan hamuni. Marsella llaqtamantan lloqsirqani chay onqoy chayamuqtin”, nispa.

“¡Aha!”, nispa. Blasi dedonkunata laq’aykusqa. “ Qanmi kanki Jean-Baptiste Labatut ;

“Ñuqa...Ari. Imaynatataq...”.

Blasiqa asikuspanmi camaman asuykurqa, barbanta maqchikuspa, ichapas huk misteriotapas kicharichkanmanpas hina. “Hinaspa hunt’aq flotaykichis carretakuna apachiqkunaqa sapa kutillanmi Marsella puertoman viajaqku , chaypin pakallapi genove negociante barcokunawan barril vinota cambiaqku Kaffa llaqtamanta hamuspa Génova llaqtaman riq apamusqankuwan cambiy”, nispa.

“¿Reqsikurqaykuchu, ñawpaqta?”, nispa. nispas qhatuq runaqa tapusqa.

“Chaywanpas, ama ima vinotapas, yuyaykuychis”, nispa. Blasiqa tapuyninta mana uyarispanmi huk dedonta kuyuchirqa : “Hanaq pachamanta fermenta aswan sumaq rurumanta —kay barrilkunaqa hamusqapunim Hatun Bodega de Su Santidadpa humilde tiyasqanmanta: Avignonpi Papapa Palaciomanta”. Blasiqa asirikusqa.

“¿Imaynatataq kayta yachanki?”, nispa. Chay qhatuq runaqa camapi kuyurirqa, hawamantataq astawan mana allinchu kasqanmanta rikuchirqa.

Chaywanpas Cardenalqa hinallam rimarqa, discursonta wasinman carropi apaspa. “Tapukuni, ¿imaynataq pasarqa Génova runakunaqa mana haykapipas repararqakuchu achka mana tupanakusqankuta, chay buquekunata tupachispanku. registrokunata imakunata uraykachisqankuman. Hinaspapas tapukunitaqmi, ¿imaynataq palaciopi inventario qelqaqkuna mana repararqankuchu askha vino barrakuna faltashaqta”, nispa. Blasiqa kuisqa sonqonwanmi rimapayarqan: “Mana chayqa , manan barcokunaq qhatuyninpa huknin partenpas, nitaq papaq barrilkunaq partenpas inventario hinachu tarikurqanku”, nispa.

“Manan sacerdotechu kanki, ¿pitaq kanki?”, nispa. Chay qhatuq runaqa qhawarispa qhawarisqa.

“Chiqaptaqa Cardenalmi kani”, nispa.

“Hinaspapas phalaq caballon kani ”, nispas chay runaqa thuqaykusqa.

Blasiqa asikusqa. “Manaraq astashaspaykuqa barrilpin huk marcata reqsirqani , chay marcatan sapa kutilla vino barrilkunaq ladonkunapi talla qani, hinaspan mensajeroykikuna hoqarinankupaq t’aqarqani , chay tiempopi aswan allin barrilkunallatan marcaq kani”, nispa. Payqa umanwanmi nirqa. "Rikukunmi sociokuna kasqayku pruebasqa, huk tiempopaq. 'Twas huk gananciyoyq intercambio iskayninkupaq, ¿ichari? 'Tis ichapas huk bendición tukupaypi tupasqayku, uyapura, kay achka watakuna qipata, ichaqa, pesapakuypaq chayna grave condicionkunapi".

“¿Eminenciaykichu?, ¿Cardenal Jean-Francois Blasichu?”, nispa. nispas chay runaqa mana ñispa tapusqa.

Blasi makinta hoqarispa, palmankuna hawaman llusqichispa. “Ñoqaqa paymi kani —hunt’aq sonqo ñawpaq vino qoqniyki, yapamanta servicioyki.”

Chay qhatuq runaqa asirisqa. “Bueno chaymantataq yaqapaschá yachanki huk parteta confesionniymanta

manaraq willashaqtiypas”, nispa. Umanta kuyuchispataq: “Hinaspa sapa kuti tapukuq kani imatataq kay Cardenal ruwarqan chay importacioneswan, chaykunatan payta negociarqani”, nispa.

Blasiqa qayllanpi kaq jarromanta huk suni saphiyuq papel t'ikata llimp'iykusqa, alto ñawiwán kutichispa: “Yachasqaykiman hinaqa, Colegio de Cardenales nisqa mana rikch'aq yuyayniyoq cuerpon, mayninpiqa hukkuñaq hunt'aq sonqowan yanapaynintan seguranan —regalokunata, chayman rikch'akuqkunatapas. Being a qhatuq, huñuni entiendewaqmi imatachus niyta munani”, nispa Blasi t'ikata muyuchispa, asirikuspa, . hinaspas ñawinta ch'iqchiykusqa.

Chay qhatuq runaqa asirisqa. “Qankunaqa manan ñoqamanta aswan allinchu kanki, chaypi ruwasqaykimantaqa.”

“Hinaspapas manan hay'aqpas chay hinataqa reclamarqanichu. Ichaqa, chay p'unchawkunaqa wañusqañan, ruwasqanchiskunapas unayñan p'ampasqa mana qelqasqa. Hinaspapas kunankamapas, nitaqmi glorioso Santa Sedepas, nitaq magisterial nobleza genovepas ima mana cuentata qosqatapas reparankuchu —iskayninkupas costumbrasqa kanku llumpay abundanciaman tukuy imamanta”, nispa. Cardenalqa pisi kallpata asirikuspan t'ikaq raphinkunata dedonkunawan qhawarispa “Chaynaqa llapa hatun kamachikuqkunapa tiyananpa mana imapaq valeq ñawsayayninmi, ¿aw?” Blasiqa chay llik'isqa t'ikata asnachispanmi raphinmanta ñut'u allpata wayrachirqa. “Chaywanpas rikukunmi huk rikch'aq desgracia iskayniykuta karusqayta, manañan huñusqay qhapaq qhatuqchu kanki, manañataqmi yuyarisqayki yachaysapa Cardenalchu kani”. Chay t'ikata pampaman wikch'uykuspan makinkunata qhepanman chimpaykusqa. Payqa talonninim kuyurirqa. “Ay, ichaqa tarinkimanmi imapas kusirikuypaq, kunanqa huknin contrabando genovemanta apamusqaykikuna Su Majestadpa Palacionpi tiyasqanraykum —aswan curioso tripode nisqa aparato uhu yanunapaq, chaypim karqa iskay aceite lamparakuna, chaypim azul dragonkuna pintasqa karqa”.

“Yuyarini chayna aparatota —huk *Ventana de Huevo*, chaymantapacham Su Majestad, Kikin bautizarqa— kimsamantam qipa kutita Marsella llaqtaman kallpasqaypi. Mensajeroymi huñurqa excepcional valorniyuq kanankupaq —chayllam chaykunata chaskirqa negociacionpi. Chay negocianteqa almohadakunatam camapa umanman huñuruspan sayarirqa.

Blasiqa lado-mesamanmi asuykusqa.

“Manan exactamentechu —aswan, huk intercambiopa parten”.

“¿Imapaqtaq?”, nispa.

Blasiqa asikusqa. “Bueno, sichus yachanayki kanqa: Huk ejercitota seguranaykipaq”.

“¿Huk ejercitochu?”, nispa. Chay runaqa k'amikuq ñawinta kuchusqa. “Hinaspapas nina rawraq puka caballo kani. Chaywanpas llapanta willay”.

“Sichus llapanta willaykichisman chayqa, manan creewaqchischu”, nispa. Blasi iskaynin copakunata mayllana mankaman challpuykusqa “Ichapas kunan vinota tomasunman?” Chay qhatuq runaman sumaqta chaskiykurqa, paytaq vasota hap'ispa nirqa: “Arí, ichapas fiebreta qarqowaq —allin Señor saqeqtintaq kikin Wañuypas”, nispa. Blasiman tostasta hoqarispán kuskan copamanta millp'uykusqa.

“¡Argh!”, nispa. Chay qhatuq runaqa qaqchaparqa, vino barbanmanta phawaykachaspa. Blasiqa kikinpa vasonta asnachispa chaymanta tomaykusqa. Blasiqa siminta laq'aspa quejakurqan: “K'arakmi”, nispa. “¿Hayk'aqkamataq vinoqa p'unchay ruphaypaq kichasqa kasharqan?”, nispa.

“Chaymantapachan, Avignon. Avignon llaqtaman chay onqoy chayamusqanmanta willakuyta uyarispaymi usqhaylla ruwarqani carota cargananpaq. Barrilita tapayta qunqarurqanim”, nispa. Chay runaqa mangamanmi siminta picharqa. Blasi tukurqan: “Inti wañuchirqan”, nispa.

Chay qhatuq runaqa copanpa puchuqinta asnachispa mesaman k'umuykuspa vasonta wakmanta hunt'achirqan. “Bueno, wañuy patapi kaq runakunaqa manan ukyankuchu saborchakunankupaq”, nispa nisqa almohadakunaman kutirispas Cardenalta yapamanta tostaspa.

Blasiqa vasonta hoqarispa, qhipa vinota k'ullu uyawan millp'uykusqa. “Wañusqakunapas”, nispa waqaykusqa. Paypas vasonta mayllana mankamanmi challpuykurqa yapamanta huntachinanpaq.

“¿Manachu wañusqa kanaykipaq huñunakunki, ¿aw?” Chay qhatuq runaqa asikuspa tapusqa. Payqa qhawarirqanmi aswan k'arak qhawariyta tarinanpaq, chayqa ancha sonqomantan qhawarisqa karqan. Asiriyinmi chullururqa hinaspa chay ratollapi, ichapas Labatutqa huk locura muhuta rikunman karqa, kunan paypa hawanpi sayaq sacerdotepi tarpusqa kasqanmanta pacha. Chay qhatuq runaqa qhawariyninta llik'ispa yana ventanata qhawarqan. Chaymantataq uyanta hoqarispa qaqchaparqa: “Bueno, cheqaqtapuni suyakushani qhepaman qan hina wañusqa kayta, reqsikuni”, nispa. Sacerdotepa kasqanman tostaspan huk vasotapas mayllakurqa. Chaymantataq vino mankaman copanta challpuykusqa. nispa waqaykusqa. “Aswan mana allinmanmi tukupun”, nispa. Sudorninta pichaspa almohadakunaman ukhunta k'umuykuspa, iskay makinwan, asirikuspa ima copanta ñuñuchispa, ichapas, imaynan huk ancha munakuq wawapas puñunanmanta ima willakuytapas suyaspa hina. “Chaynaqa, willaway kay ejercitota segurasqaykimanta hinaspa imakuna mana creeymanchu. Ay, hinaspa chaki k'iriykimanta, sichus chayna sumaq sonqo kawaw

Blasiqa kutirispasni cuartota puririrqa, camapa chaki tablanta pasaspanmi papelpi waytataqa llañuyachirqa. Chaywanpas ñawinqa pampanta qhawarispa ñawpaq kawsaynintapas qhawarirqan. “Allinmi, huñuykuni mana importantechu, kunanqa. ‘Manan ancha ch'uya pakasqachu, wañusqa runaqa manan wañupaq runaman willakunmanchu”, nispa. Payqa aswan pisillatan puririrqan, ukhu yuyaymanaspa.

Chay qhatuq runaqa ñit'iykusqa: “¡Allinmi, riy chay hinaqa ! Blasiqa muyuriqninta muyurirqa. Paykunaqa ñawipura qhawanakuspa asikurqanku.

Blasitaq nirqan: “Ancha allinmi, ñawpaqtaqa Avignon llaqtapin qallarirqan —Château Rouge nisqapi, chaypin kuyurirqani aswan admirakuypaq espectáculo nisqaman”, nispa. Blasiqa copanwanmi cuartota purisharqan, qhatuq runata allinta qhawarispa, wañusqa wawqenpa espectrowan allinta rimasqanmanta willakuyta willashaqtin, chaymi mana munarqanchu huk Cardenal masinta wañuchiya chayta ruwananpaq

Santa Sedemanta mana ñiy atina pakasqakunata horqoy —yachaywan engañasqanmanta, sinchi waqaychasqa p'anqakunata suwananpaq, chaypin willakurqan Infiernoman haykunapaq punkukunaq llank'asqanmanta, kikinmanta— yachaysapa kayninmanta

orquestración de una conspiración contra un Papa mana sospechoso chaymi ganarqan keep of a Reypa ejerciton —mana hayk'aq rikusqa hina huk hark'asqa Abadía muyuykusqanmanta, pisilla runakunaq wañusqanwan— Inglaterapa llapa ejercitonkunata chinkachinan kacharichiq supayninkunata —hinallataq, huk mana manchakuq hinaspa k'amisqa Capitanpa mana yuyayniyoq kayninwan planninkunata qhepaman sut'inchasqanmanta. Wakin kutipiq, qhatuq runaqa rimanapaqmi kuyukuq, chaywanpas Blasiqa mana samaspa rimaypa nina rawrayninwanmi atencionninta kamachirqa , pay hina, chay superlativo rimaq hina llamkaspan, chaymi achka kutipi Colegio de Cardenalespa pampanta kamachirqa. Tukuy chaykunata ruwaspataq Blasiqa iskaynin vasonkuta hunt'achirqan mayllana mankapi llapa vinota ukyanankukama.

Labatutqa kunan astawan llakikuyninpa paqarimuyninta qhawarispan huchayoqta tarirqan. Minisculo hinaña rikch'akurqan chaypas, chaywanpas sut'i rikukuq hinaña, Cardenalpa qhawarisqanmantan mosoq mana natural k'anchay lloqsimurqan, qallariypiqa manan repararqanchu huk sapaq k'anchay . Yaqachus hina Blasiqa iskay mana kaqlla ladomanta qhawasharqan, allin ñawin hombron patapi qhawashasqa, mana allin ñawitaq almanta llapanta qhawashasqa. Yuraq ñawiqqa ukhunta qhawashaqta sienterqan , hinallataq tukuy hinantinta huk kutillapi.

Blasiqa pisi tiempollapaqmi chay cuartomanta lloqsi purqan ch'usaq mayllana mankawan, ichaqa kutimurqanmi huk sumaqchasqa kinsa chakiyoq jarrawan, chaypin vino hunt'a kasharqan. Tukuy mesa pataman churashaqtinpas chay negocianteqa usqhayllan kutirirqan, hinaspan cuidakuspa paymanta k'umuykurqan. Blasiqa mana reparaq hinan ruwarqan , astawanqa onqosqa runaq vasonta hunt'achiyta qhawayta ima llank'aypi hap'ipakurqan , hinaspapas allinta cuidakuspan ichapas yuyaycharqan chay vinoqa allin tupusqa dosis hampi kasqanmanta. “Aswan pisillan pisiyachinan chay kunan aswan sut'i rikukuq expresionkunata pisi kallpa kasqaykita”, nispan Blasi nirqan huk practicasqa doctorpa confianzanwan . Payqa hunt'a copatan mast'arisqa, huk cajoling asirikuytapas camapi sillakuq hina onqoqninman . Chaywanpas qhatuq runaqa qhawapayasqallan. Blasitaq insistirqan: “Chay vasota hap'iy, chaymanta ukyay , ñak'ariyniykita unuwan chinkachiy”, nispa. Chaywanpas chay qhatuqqa ñawinqa usqhaylla ayqekuyta maskhashanman hinan chay cuartota phawaylla purisharqan . Chay candelabroq pisilla k'anchayninpin Blasiqa rikurqan qhepanpi sudorpa perlasninkuna chay runaq uyanta urayman rolloykushaqta. “Unqus Huñuykuspays rimasqayta uyariy. Insistiykiqa huk vasota takyachinaykipaq kawsayniyki kashaqtinraq ukyanaykipaq”, nispa. Blasiqa aswantaraqmi cama patapi k'umuykuspa nirqan: “¡Apakuy!” nispas laq'aykusqa, invitadonpa qasqunpi urina punkisqa muyuta mana riqsiyta munaspa .

Vinoqa ch'aqchusqa, qhatuq runa makinmanta copata laq'aykuqtin. “Karupi kaychik, ¡ manañam qam hina runakunawanqa tomaniñachu!”, nispa. “Munasqaykiman hina”, nispas Blasiqa thaklla kutichisqa, derechakuspa, p'achanmanta vino ch'aqchuyta pichaspa . Payqa kutirisanmi yuyayninta churarqa kikinpa vasonta kaqmanta huntachinanpaq. “Llakikuypaqmi, ñuqa hina runakunawan tomanaypuni, pisi tiempollamantataqmi mana allin kasqaykipa yapakusqan nanaykuna mañakusunki chaynata ruwanaykipaq”, nispa. Huk hunt'asqawan

copa, Blasi kutirqa kikinpa churasqan estacionman hinaspa sayaykurqa ventanapa waqtanpi, chaymi chay runaman achka espaciota saqirqa hawka kayninta huñunanpaq. Blasiqa vasonta ñuñuchirqa, hawamanta mana respetowan rimaywan hinaspa huk litaniapi mana normal introspeccionwan hinaspa mana allin profeciawan, mana allin chu karqa telamanta aswan pisi comprometisqa runakunapaqpas, aswantaqa Colegio Cardenalpaq.

Blasiqa huk murmurayllawanmi hinalla rimarqa, uyanqa ventanapa patanman ñitiykusqa, tuta tintawan allinta qawaq hina ruwaspan, plagawan unquq pasajerokunapa mana sayaspa puriq mayutapas estudiaspan; "Qhawariychis, llapanpiqa ayakunaq columnan hina purishanku. Wañusqañan kanku — llapallankun . Qaway imaynatas mana suyakuyniyuq kasqankupi maqanakushanku, sumaq yuyariykunawan, wiñaypaq p'unchay musquykunawanlla purichisqa". Payqa anchatan suspiran, yuyariyninkunata saborchakuspan manaraq aswan mana comun tinkiyta haywashaspa, ñawpaqmanta qhawariywan, qhepaman qhawariywan ima kuskachasqa ; "Ñawpaq k'anchaypiqa aswantaraqmi tarisun ñan patapi p'unchaw musqukuchkaqta, saksasqa asirikuykunawan, q'ala kikinkuwan, ñawinkupi ch'uspikuna pukllachkaqta. Sichus paykuna kikinkumanta chiqap kaqta yachankuman karqan chayqa, manañam kawsayta hinachu ruwankuman, hinaspataq ura paykunata, purispa —kawsachkaq hina. Wañuyllapin llapan imayna kasqankuta hap'inqaku ; sonso kasqankuta, kay pachapi kawsanankupaq kallpachakusqankumanta, maypichus Wañuy awasqa kashan, chaypa ruwasqanpa kikin telallanpi. Tukuyinpiqa manan imapas kay pachapi hinaqa ch'uya qhepanqachu. Hinaspa, ¿ima aswan allintaq suyakuykunamanta, musquykunamantapas kawsanman, tukuy imapas ch'uspikuna hina chinkaptinqa ?", nispa.

Chay qhatuq runaqa qaqchaparqa: "Manan creenichu sacerdote kasqaykita", nispa . "Pitaq kanki?"

"¿Pitaq kani?", nispa. Blasiqa asirikusqa. "Imayna pasasqanmanta willasqaykiqa, chaymantam yachanki pi kasqayta, tukuy imapas qallarirqa, suficientemente simple". Huk rato ch'inlla kasqanmanta, kunkanta ch'uyanchaspa rimarirqa;

"Warmallaraq kachkaptiyimi rikurqani huk espiritual linea hormigakuna hatun sachapa waqtanman wichachkaqta, aswan alto kallmankuna chayllaraq llipyawan rawrachkaptinpas. Columna sachaman wichaptinmi anakuna ruparuspanku pampaman wichiykurqaku, kurkumantam cepillarqani, chaywanpas aswan achkaraqmi chaynallata qatirqaku. Ñanpim thuqarqani, chaywanpas chay escupipa muyuriqninpi muyurispankum puririrqaku wichayman puririrqanku . Blasiqa umantapas kuyuchispa asikusqa. "Chay anakunata ninamanta qispichinaypaq wayna kasqaypi hinaspa ancha sonso misionniypi , huk urmaq chaki chakiya pakiruspan yaqa kawsayniyta qechururqa, chay ratoqa aswan allintam kuyuchirqa

ñuqamanta, kikin almaypa ukhunkama , destinoypa puriyintapas tikranaypaqpas — caballeromanta , ñuqapaq, obispo hina", nispa. Dedonkunata laq'aykusqa: "Huk pasaq hormigakunamanta, huk Cardenal Colegioman, kunanqa reqsiwanki imayna kasqayrayku". Blasiqa ventanamanta kutirispas qhatuqman qhawarisqa, kicharisqa makinwan rikuchikunanpaq wakichisqa —hukllaykukuq k'anchariywan Aswanpas machasqa musphaspa lado mesaman urmaykurqan,

jarronninta pampaman urmachispa kachaspa. Copanta urmachispa qhipaman urmaykusqa, p'akikuspa ventanapa punkunta manaraq alféizarman takyachkaspa. Ñawinkunaqa chakillapin kashasqa, chaypin p'akisqa vasoq t'aqankuna ch'equesqa kashasqa ch'equesqa papel t'ikakuna ukhupi.

“Huchillakuna wañuq —umph— ch'uspikuna pukllaq—umph.” Chay qhatuq runaqa burlakuspan waqarqan, camaq ladonpi tiyashaspa, botanta aysaspa.

Blasiqa paymanmi kuyurispas nirqan: “Manan zapatokunataqa necesitankichu”, nispa. “Samarinayki tiyan, ¿imatataq ruwachkanki?”, nispa.

“¡Qan kikiyki qhepakuy!” nispa. Chay qhatuq runaqa huk dedonwan señaschaspa qaparirqan: “¡Karunchakuy!” nispa.

Blasi chirirurqa, chawpi puriyipi. “¿Imaraykutaq wakmanta p'achakunayki tiyan?”, nispa.

Chay runaqa p'achanta chiqancharqusqa. Sudorniyuq, q'aytuyuq chukchapa llavenkunapa uranmantam waqaycharqa huk tumpakuq ñawi Blasiman qhawarisqa, payqa qaqchaparqan: “Allinchanaypaq, imataq mana allin. Kay hucha hatun wasimantan despedikunay —hinallataq kay kikinmanta allinpaq qhawarikuq, k'amikuq espiritumanta, pay kikintan yupaychakun yupaychasqa, allin reqsisqa cardenal Blasi hina!” nispa.

Blasiqa ñawinwanmi qhawarirqan porcelanamanta ruwasqa sumaq pintasqa jarrata, chay p'uyñuqa llimp'i llimp'i llimp'i llimp'i azul t'ikakunayoqmi karqan, mana llamisqa vinotaq askha waqaychasqa kashan. Paytaq tapurqan: “¿Imataq hamunqa rimanakuyniykumanta?”, nispa.

Chay runaqa aswan mana allin kasqanmanta nanaywanmi chukchanta chukchuykusqa. Chukchantapas qhipaman cepillakuspa...

nispas Cardenaltaqa cuadradota qhawarisqa. “Qanpa, imapas ruwasqaykuna, carroy, caballo— llapan chaykunata .

Kunanqa Blasiqa chay runataqa mana reqsisqan runata hinan qhawarirqan, chayllaraq reqsisqan qhatuq runamantaqa hukniraytan . Chay runaqa k'irisqa, punkisqa hina, sapa kuti maqasqa hina; hinaspapas vela k'anchaypa chiqan ángulokunapin, admirakuypaq queer rikch'ayninkunaqa sudorpa llimp'inwan llimp'iykusqa. Completamente, umanqa mono hinam rikurirqa, grotesco chinkasqa uyayuq.

Blasiqa millakuywanmi qaparirqan: “Qhawariychis, ¡rimasqaykiman hinan wañunki! Manam huk pakakuna wasiqa kanchu. ¡Samaray!” nispa.

Chay qhatuq runaqa umanwan qhawarispas punkuman kuyurirqan. “Mana manchakuychu ruwasqa —thak- kaypi, manataq Saqrawan kuskachu.” Chay cuartomanta lloqsipurqan, cuidadowan kichasqa escaleramanta uraykamuspa, perqa rumikunaman llimp'ispa puriyinta sayarichinanpaq.

Blasiqa qhipanta qatirqa, chay runa puñunanpaq jubilakunanpaq insistispa. Chaywanpas qhatuq runaqa manan uyarirqanchu Blasiq mañakuyninta, hinaspan hinalla puririrqan, sapa urayman purisqanwan burlakuspa; “Wasiypa dueñonqa Wañuyumi! Kawsachkani, chaywanpas wañusqañam kani! Santidadninpa contranpi , Iglesia contrapas rimanakuni! ¡Cardenalkunata, Abadkunata, frailekunata wañuchiymi kani! ¡Infiernopa kikin punkunkunatam kichani! ¡Risun ñawinkupi ch'uspikunawan pukllaq!”

“¡Manan chay hinataqa nirqanichu!” nispa. nispas Blasi kutichisqa. Sinqanman chukchanta ñit’ispa phuyu yuyariyninta maskharqan manaraq tapushaspa, mana iñispa; “¿Chaynatachu nirqani?” nispa. Huk escalerapi sayaykuspanmi ladonpi hunt’a copanta warkuchirqan, mana allintataqmi p’achanman vinota ch’aqchuykurqan. “Chay ñuqayku ¿ch’uspikunawan pukllanmanchu?” nispa. Llasaq umantapas perqaman k’umuykuspa asikuspa chhuqriyusqa.

“Ichapas chay vinoqa unuwan chinkachiwarqa, ama hina kaspera pampachaykuway, allintam qalluypi yuyaymanasaq”, nispa. Chaymantataq chay qhatuqpa qhepanta phawaylla rirqan, payqa mana samaspallaraqmi puririrqan, hinaspan makinmanta hap’ipakurqan. “¡Manan!, manañan imatapas nisaqchu, hamuy, cuartoman kutinaykipunin !”, nispa.

Chay qhatuqmi Blasi qhepaq makinmanta llik’ikurqan , escaleramanta lloqsispataq cocinata yapurqan manaraq rumimanta nina rawrayman sayashaspa. Maypi kashasqanmanta maskhaspataq ima kaqninkunata tarirqan, ancha pilasqa, yaqa llapan cuartotataq tapaykusqa.

Ñan chimpapi, vino barril patapi huk rawraq aceite lamparata tiyaykusqa, chay nina rawraytaq chay ch’aqwa espaciota manchay allinyayman wikch’uykurqan. Payqa qhawapayarqanmi pampapi phawaykachaqa llanthunkunata, Blasita indirecta acusacionwan castigashaspa ; “Hinaspa chakiykikunaqa kunanqa qhaliyapunñan yaqa llapan qharikuna wañupuqtinku chayna k’irisqakuna. Imaynataq kanman, mana chayqa—ah; arí —hanaq pacha allinta munasusqaykirayku!”, nispa.

Chay runaqa pampaman urmaykuspa usqhaylla llanthunkunata llanthuykusqa —askha t’ikraykunata , kikinpa ruwasqan laberintopi, kikinpa ruwasqanmanta. Tutayaqmi millp’uykusqa, kunkanllata saquespa qaparinanpaq: “¡San Denis, ñanniyta tapaykuway!”, nispa.

Blasiqa qhatuqpa kunkanpa kasqanman qaparirqa : “¿Pimantataq icha imamantataq tapasunki ?, huñukuy!, chay plagaqa sinchitam unquchisunki”, nispa. Blasiqa qhipamanmi llallinakurqa payta, vinontapas llallirquspa. “¡Kutimuy, nini!” nispa. Llantuy hina pilakunan paykunapurapi urmaykurqanku huk crescendo nisqapi contrastante tonokunapi, mankakuna, sartenkuna ch’aqwashaqtin, vidriopas porcelanapas bandera rumikunaman p’akikuqtin. “¡Chaypi rikuyki!, ¡Hap’iykuy! ¡ Locoyapunkiñam !”, nispa.

Chay runaqa tutayaq k’uchumanta saltaspa palawan ruedakunapi purirqan, cuchillanpas Blasiq uyanmanta gradokunallapin barrerqan. Cuchillanpa pisi k’anchayninmi Blasita convencechirqan cuchillanta hoqarinanpaq makikunata —hinallataq copantapas. Chay qhatuq runaqa chay herramientata sacerdoteq uyanman tanqaykurqan, chaywanmi rikuchirqan decidisqa kasqanmanta. “¿Kay p’unchawpichu aya p’ampawaykita t’oqosaq ?”, nispa.

“Manan necesariochu”, nispas Blasi kutichisqa, allpata entregaspa. “¿Manachu munasqaykiman hina preparakusaq ?”, nispa.

“¡Manan necesariochu!, karunchakuy ñoqamanta”, nispas qhatuq runaqa thuqaykusqa.

Blasiqa ñawinta kicharispas iskay kinsa pasokunata kutirirqan manaraq qhatuqpa thuqayninta uraymanta pichashaspa ñawinta. “Munasqaykiman hina, monseñor Labatut. Niyta munani mana ima mana allin munasqaykitapas”.

“Saqrawan ligapi, sacerdotewan p’achasqa, qanmi kanki”, nispas qhatuq runaqa qaqchaparqa, Blasiman cuchillota laq’aspa, aswan qhipamantataq tanqarqan, ch’eqesqa montonkuna ukhupi

pampapi ch'aqway.

Blasiqa mana allintam urmaykurqa miscelanía nisqapi, chaywanpas copan mana hich'akunanpaqmi atirqa. Chay qhatuq runaqa usqhayllan esquinamanta ayqekurqan, alto-saruspa chay q'opakunata, chaywanpas usqhayllan huk chiruta forjasharqan château qhepa punkuman quejakushaqtin. "Tukuy chaykunata waqaychay —sapa hich'asqa q'apay, sapa p'akisqa cuchara, sapa k'arak gota vino ! Pisi tiempolla qhepaman qhawarisqanpiqa , sallqa ñawinpa yuraqninkunaqa lamparaq k'anchayninmantapas aswanraqmi k'ancharinman karqan. "¡Ay, cheqaqtapuni!", nispa. Blasiqa locoyasqa qhatuqwan rimanakusqa; "Qanpa, nisqaykiman hina!Apakuy ", nispa.

Chay runaqa kutirispami sayasqanpi chirirurqa. Iskayninkum unayta qawanakurqaku, chaymi chanincharqaku verano punchawpi grillokunapa monotono hina qapariyninta , chaynallataq wasi ukupi llalliq ruphaytapas hinaspa unaymanta asnaynintapas.

Blasiqa samayta hurquspanmi upallalla kayta pakirurqa; "Chaynaqa, ¿imatam palawan ruwayta munanki ?", nispa. Vinota suwakurqa, herramientapa cuchillanwan hinaspa... chay runapa unquywan loco kayninta kuchuspa qhaway.

Chay qhatuq runaqa tukukuypiqa llakisqa asikuyninta chhuqaykusqa. "Manan, Monseñor; manan Diospa runachu kanki . Huk unupi chinkaykuq allqoqa tarinmanmi aswan hanaq pacha promesamanta, huk aya p'ampapani runamanta, chaytan paypaq wakichinki! ¡Qhawaykin aswan millay supay hina, bifurcado qalluykita pakaspa huk fachada de dios kaypa uranpi, wiñaypaq mana hark'asqa qhepakuspa millayniykita awanaykipaq."

Blasi sutiyoq runan nirqan: "Ñoqaqa pichus nisqallaymi kani", nispa. "Ñoqan kani kikin Cardenal ñawpaqpi ruwasqaykichispi yanapasuqniykichis ", nispa. Payqa k'aspimanta barriltan rikuchirqan. "Chay kikin barrilqa Hatun Bodega de Palacio Papal, chay palaciota sapallan umallin karqani", nispa. Chaymantataq copanta qhatuqman t'ikrarqan , tostadastapas hoqarinanpaq hina: "K'arak k'araktapas, kay particular uvastaqa saborninwanmi reqsini ; 'tis mana ordinario clasechu. Imataq aswan, ñuqa kikiyta riqsikuni Diospa hinaspa Francia runa hina ; mayna mana allinpaqña rikchakuyma chaypas ñakarichisqa runakunaman utaq —yakupi chinkachiq allqukunaman— anchata niyta munasqaykiman hina. Chaywanqa, haywasqayqa cheqaqpunin kashan : mayqen sacerdotemantapas suyasqaykiman hina tukuy respetowan, ritowan, mañakusqaykiwan ima ", nispa.

Chay qhatuq runaqa ch'eqesqa kaqninkunata qhawarirqan, yaqapaschá chay haywasqankuta yuyaykusharqan, mosoqmanta uyarishanmanpas hina. Blasiman kutichispa huk atenciona kutichispa palata astawan presentarqan amenazaspa. "Chaymanta?"

Llantukunata pakiq, pampata bañakuq k'anchaypa pisi k'anchayninwanmi Blasi repararqan ch'eqesqa mikhuykunaq chawpinpi huk huch'uy caballo —porcelanamanta ruwasqa figurinaq t'aqankunan bandera rumikunaq hawanpi ch'eqesqa kashasqa, chaki uranpi sarusqa kasqanrayku. Huk huch'uy q'illu caballo umanmi qhatuqpa botanpa talonpa ladonpi kashasqa . Imaynan qhatuqpas ruwarqan hinata, Blasipas kutirispas chay kikin ch'aqway muyuriqninta qhawarirqan, yaqapaschá aswan hatun siq'iman hukmanta orientakurqan, yuyayninpi maskhashaqtin imachus chay ratolla huñurqan huk hina

sapankama hinaspa enigmático hina estado de referencias circulares y satíricas nisqamanta. Bastante huk turno sucedesqanmanta, yuyaymanarqa, kunan p'akisqa porcelanamanta pukllanaqa sobrinonman ñawpaq regalo kasqanmanta, chaykunatan pakallapi rantikurqan Genove buquekunamanta contrabandowan apamusqa kaqkunata, yaqapaschá chaykunaqa hamurqan ñawpaqenpi sayaq negociantemantapuni. Chaynallataqmi kunan qatqi vinopa barrilninqa mana iskayrayaspa hamurqa chay negocianteqa ñawpaq indirectamente paywan ruwasqanmanta, chaypim Blasiqa sapa kuti contrabandowan apamuq barrilkunata papapa palacionpa bodeganpi tiendakunamanta, mana ancha rikusqa importacionkunawan, chaymantam servichikurqa colegial truequepaq hinaspa soborno políticopaq —mana ancha rikusqa importacionkunataqa *precisamente* Lejano Orientemanta porcelanamanta ruwasqa figurina pakisqa hina.

“Hinaspa?, ¿imataq chaymanta?, chaywan llusqiy”, nispas qhatuq runaqa qaparirqan, ñawinta k'iskiyykukuspa, Blasitapas ñit'iyta munaspa hina, huk concoccción faustianamanta otaq supaypa dibujasqan acuerdomanta deliberadamente mana rikukuq contrato detallekunata rikuchinanpaq .

Blasiqa chay runaq inquisidor hina tribunanta kusichirqan sayk'usqa asirikuyllawan, qhepaman kutichisqanpitaq sinchi tonowan; “Hinaspa —chay huk simikunatan utilizasqa servicioykichispi. Tukuy imamanta, ¿imaynataq hanaq pachata tariwaq mana mañakusqayta huk rimaypiqa?”, nispa.

“¿Supay simikunawan, millay rimaykunawan ima?, ¿Ah! Sospechasqayman hina”, nispas qhatuq runaqa qaparirqan, palata Cardenalmán tanqaspa. Chaywanpas Blasiqa sayasharqanmi, mana kuyurispa; p'akisqa caballota ch'usaq qhawaspa ; chinkasqa huk waynaq yuyariyninpi, payqa huk kutipin mayqen angelmantapas aswan usqhaylla phawarqan, yaqapaschá sinchi kallpawan, chaymi huk sumaq wayra reparaspa aparqan tukuy chaykunatan chay waynaqa yacharqan, huk millay munakuq mana Dios sonqo 'pestinense' nisqa qhepaman llik'isqa pacha hina .

Blasiqa siminta kanirqan; nispas mana munakuywan umanwan nirqa. "Ay, kunanqa insistinayki kay manormanta, pampankunamantawan despedikunaykipaq, makiyki herramientata, imapas apayta atiqtapas hap'iwaqmi, ichaqa, caballopas, Santidadninpa vino barrilninpas qhepamkun diezmokuna hina, Santa Sedeq kaqninkuna hinapas”, nispa.

Chay runaqa qaqchaparqa: “¡Manan caballotapas necesitasqachu!, vinopipas unupi chinkaykuwaqmi , pisichasqa mana pampachay atina kikiyki llakikuyniykimanta qespichwayku ”, nispa.

Blasiqa sinchitan samaykurqan, hinaspan alto uyanta kuyurichirqan. “Mana *adieuwan*, confiani ñanniykita tarinaykipaq , ¿icharí?”

“Cheqaqtapunin ruwasaq”, nispas qhatuq runaqa palata uraykachispa qaqchaparqa. Punkuman qhipaman kutispataq wasanmanta kicharirqa. Q'oñi wayran chay cuartota bañarqan paraq llamp'u q'apayninta rikuchinanpaq. Karullapim grillokuna dronewan qaparirqaku. “Ñoqaqa huk aya p'ampanayoqmi kani ñoqa kashaqtiy allanaypaq medios nisqayuy kanankupaq. Hinaspapas ama qatiwanaykipaq kallpachakuychu”, nispa. Tuta hanaq pachapi huk llimp'i pisillapi rikuchirqan Blasipaq huk silueta hina.

Blasiqa qhatuq runata thasnuykusqa. “Mana llakikunaypaq, *monseñor Labatut*. Ñuqa kikiymi renunciarqani kaypi qhepakuy, kikiypa mayllakusqaywan tukusqa”, nispa. Copanta k'iskiyykuspanmi ch'usaq kayninta qhawarirqan “Chaykunapi unupi chinkaykunapanpas”, nispa.

Payqa qhawasharqanmi qhatuq sudorwan hunt'asqa chukchanpa chukchankunata uyanmanta horqoshaqta, palata hombron patapi saruykushaqta, tutaman haykuspa. Blasiqa cuidadowanmi punkukama qatirqa manaraq mana imatapas munaspan yaykuna punkupa marconman k'umuykuspa. Copanta muyuchispa, ripuq invitadonpa kasqanman kuskan sonqo tostasta hoqarispas, ukyashaqtiinmi chukchanta kuyurichirqan qhelli vinoq qhepa millp'onkuna. Payqa t'uqyay t'oqyashaqtiinmi suspiran.

Yaqachus hina chay qhatuq runaqa rikurqan makiwan ruwasqanta —Blasiman kutichispa qaparirqan. “¡Oui!, Salut, Diable!”, nispa. Blasiqa yapamantan châteauman haykuspa qhepa punkuta allinta segurarqan, yuyayninpiqa manan imapas karqanchu, ichaqa hunt'a mayllana mankawan ch'usaq camallan, iskaynintan wiñaypaq indulgencia hina utilizayta yuyaykurqan.

Chay château hawapi, wañuy patapi kaq runaqa aswan hatun qurakunata chawpinta kuyurispas, araña tela p'akisqa q'aytukunata, llik'isqa cocokunata, k'aspikunata ima cepillaspa, Diosta, Jesusta, San Cristobalta, llapa huk saminchasqa mártirkunata ima mañakusharqan, paykunan rinriyoq kankuman pusananpaq mañakuyninta uyarinankupaq. Ñanman wasanpi churaspanmi, manorpa pampampa qipanpi sitionta churarqa hinaspan kikinmanta churasqa misionman kallparqa, mana llachpasqa sachapa yana horizonman urmaykuspan —paypaqqa wañuyqa kunanqa sapakamapa asuntomanmi tikrakururqa, manam pimanpas rakinapaqchu karqa, aswanqa paywan Dioswanqa. Llakikuypaqmi, k'anchaylla ñanninta k'ancharirqan, ñawpaq ch'askakunaq k'anchayninmi kunanqa huk haykuq wayraq phuyu patan qhepapi llañuyasqa. Hinaspapas q'oñikuq hanaq pachaq uranpi, hanaq pacha llimp'ikuna huk kuyuriqtiinmi rikukurqan huk par alto saruq, allin ruwasqa, iskay sirasqa, verde botas, hunt'asqa puñuna borlaswan metalman sujetoadoreswan, llapankutaqmi punkisqa lamar gocha qhepamanmi unupi chinkaykurqan.

Ñawpaq kaq, qhipa kutitaq cardenal Blasi suerteyuq karqa, ichapas unaymantaña uyapura rimanakuywan kusikurqa, ñawpaq riqsisqa qhatuq Jean-Baptiste Labatutwan; Lejano Orientemanta aswan allin hawa llaqtakunamanta apamusqakunamanta, makiwan akllasqa vinokunamantapas hatun corredormi, chaykunatan Francia nacionqa hayk'aqpas reqsirqan.

~*~

Wañuyas chinkaypas llapanmi karqan. Chay yanayachiq unquyqa Francia suyupi sapa llaqtakunapi, llaqtakunapipas mast'arikurqan, thuñichiq, mana samayniyuq kayninwan kuska sunqunkuta thasnuykusqa. Pisi chakra llank'aqkun ch'aqwaypi tiyaq hina kuyurqanku, llapan llaqtachakunatan pampaman thunirqanku, chaywanpas huk común mana yuyayniyoq yuyaytan hap'irqanku: Francia suyupiqa manan ima mana allinpas atipanqachu, mana manchakuq kaspanku sapa llaqtanta ninawan rawrachinankupaq. Chaywanpas chay contagioqa mana kamachikuq askha runakuna ukhupin sallqa nina hina kuyurqan, chaymi paykunaqa yana hina qheparqanku.

ruphachisqanku wasikunaq usphan .

Hatun Unquypa llamk'ayninta, paqarimuyninta ima k'anchayta munaspa, 1348 watapi octubre killapi, rey Felipe, París Universidadpi allin qhawarisqa facultadkunata waqyarqan.

Chay ratopin askha disciplinakunamanta akllasqa consejo huñunakurqanku, rituakunapi pakallapi rimanakurqanku , hinaspan tarisqankuta Felipeman willarqanku, *Tratado del Consilio de París* nisqa qelqapi . Chay huñusqa kallpachakusqankupin tarikurqanku askha imakunachus chay plaga kasqanmanta, chaykunan karqan planetakunaq alineacionnin, terremotokunamanta allpa ukhupi vaporkuna lloqsimuq, ismuq pantanokunamanta chiri wayrakunapi venenoyoq particulakuna apasqa ima. Chaywanpas chay comentarioqa huñusqa especulacionkunallan karqan, manan imaraykupas otaq hampichikusqanmantapas willakurqanchu. Hinaspapas Saqra manaña chay documentoq detallesninpichu karqan chaypas —Manaña manañachu karqan canon de causas nisqapi chaypas— chay exposición clínica nisqa huk hina valeq kallpachakuymi karqan kay sapa kuti mikhuq millay ruwaypa qonqaylla hinallataq enigmático hina kayninta qhawarinapaq. Kunankamaqa yaqa chunka millon Europa runakunam wañuywan llumpayta hapipakurqaku, chaymi mana imarayku kasqanmantaqa llakikurqakuchu. Tukuy imamanta, tukukuypiqqa, wañusqakunaqa wañusqallapuni qhipakurqanku —yaqa llapanpi .

Yana Wañuyqa sinchi phiñasqa infierno nina karqan, Europaq uyanta ruphachispa Runa kayta ch'aqchuq, chaymi pisilla karqan hunt'asqa nina wayrapi huk mallki hina. Ruphaq armakuna hina , Saqraq Unquypa ñawpaqman puriq chirunkunaqa aswan ukhumanmi chayarqan, wichayman inti haykuy ladoman mast'arikuspa mana qhellichasqa territoriokunata hap'inanpaq, llapan hatun suyuta ch'unqananpaq . Hukmanta hukmanta hinaspa puntamanta puntaman, suyukunaqa mapakuna nina rawray hina k'uyusqa.

España suyuqa phatarirqan, llaqtankunaq aswan askhan aswan mosoq yuyaywan tupachisqa karqan, mana qhelliyoq aya p'ampanakuna. Mana sayaq verano ch'akiypi, chay plaga llaqtankunata hunt'aykurqan, uma muyuy ruphaypitaq, chaypi tiyaqkuna mana repararqankuchu pacha ruphaymanta sudasqankuta icha qonqaylla fiebre mantachu. Yaqa llapan chaypi tiyaqkunanan huchachankunan karqan p'unchay ruphaymanta, chaywanpas kuskanqa manan facilitachu descuentayta atirqanku axilasninkuq uranpi mosoq yana t'ikakunata sudorlla otaq vaporkuna hina Cheqaqtapunin chay plagaqa usqhaylla mana pimanpas sayapakuq wañuchi q karqan; qhalikunaqa inti llusqimuykama k'ulluyasqalla puñunankupaqmi jubilakurqanku . Hinaspapas España nacionpi ch'akiywan, sinchi ruphaywan ima, q'oñi ch'uya unuqa liquido qolqen karqan. Llakikuypaqmi, achka comunal pukyukunam ismusqa vecinokunapa puchunwan qhillichasqa kachkasqa Wakinqa judiokunatam tumparqaku yakuta qhillichasqankumanta; wakintaq musulmankunata huchacharqanku; chaywanpas admirakuypaqmi, chhayna apokalipsis sucesowanqa, cristiano religionpi askha runakunamanpas, pisillan Saqrata huchacharqanku. Chaywanpas, chay yuyaq tiyaqkunapaq, pikunachus llumpay pisi kallpayuq karqanku, wasinkumanta ayqiyta atispa, pukyukunamanta juk ch'uspi tapas t'uqyayta atrevikurqanku, chay akllakuyqa sut'i karqa munasqanku yakujina, unquyman qukunankupaq utaq mana yakumanta llusqinankupaq. Chayna kaptinpas, hukmanyasqa hinaspa hukmanyasqa kaspankum

vasomanta, sinchita mañakuspa, Ilaqtamasinkuwan kuska Ilaqtakunaq mana qhelli aya p'ampañankunapi huñunakurqanku.

Huk lawkunapipas Inglaterra nacionpa Ilaqtankunapas, Ilaqtachakunapas España nacionpa Ilaqtankunawanmi hukllawakurqaku. Puertopi sinchi kamachikuykunaña kashaqtinpas , chay onqoyqa tutapi suwa hinan karqan, suwakuqmi yaku purina ñankunata pasaspa, Londres hinaspa Bristol puertokunata suwakuspa pasaspa. Huk kuti allpaman chayaspataq chay contagioqa phatarirqan. Hampiqkuna, sacerdotekuna, politicokunapas hawamantan aya p'ampañankuman saltarqanku; hinaspapas ulcerasqa lemmings nisqa lamar qocha hinan Ilaqtakunaq kuskannin askha runakunaq qatikurqanku. 1349 watapi verano killapin chay plagaqa wichay ladoman phawarirqan, Inglaterra nacionpa camponkunatan picharqan, Norwich, Chester Ilaqtakunapitaq askha runakunaq purisqan Ilaqtakunata tallarqan, Irlanda nacionpi Wexford Ilaqtaman phawaykachaspa. Wata tukukuyapaqqa Yana Wañuyqa chay suyupa wichay ladonpi llapa Ilaqtakunatan qhellicharqan, Edimburgo (Escocia) Ilaqtapipas. C yana anillokuna rosas ganglios linfáticos muyuriqui —bolsillos hunt'a posies nisqawan chay ismuyta qarqonankupaq , Europamanta kinsa kaq t'aqamanta aswan estornudakuspa wañusqa umarqanku.

Tiempoqa 'wañuq runaq ñawin hinan 'muyurirqan, p'unchaykunan qatikurqanku seguro wañuyta samaynin hina. Qharikunapas warmikunapas mikhunata maskhaspa Ilaqtakunamanta karunchakuqku. Aswanpas saquesqa chakrakunatan peinaqku, mana llamisqa sach'a-sach'akunapi uywakunata hap'iqku, orqo mayukunatapas maskhaqku, sinchitan kallpachakurqanku chiri tiempopi kawsanankupaq mikhuykunata huñunankupaq. Ayllukunaqa punkukunapa qipanpim pakakuqku, hawanpiqa pukawan marcaqku, hinaspam lllasa rumikunapa pilankunawan ukunpi allinta takyachiqku; chakra herramientakuna lado perqakunaman sayasqa armakuna hina listo kaqpi. Hinaspapas invierno tiempo chayamuqtiinmi Francia Ilaqtaq chawpinpi askha tiyaqkuna nishuta preocupasqa karqanku punkukuna haykunankupaq hina, chaymi mana allintachu qhawarirqanku techonku seguro kasqanpi.

Abadía nisqapi Gatestone nisqa supaykunaqa manan hayk'aqpas chayarqankuchu cardenal Blasiq rinanpaq yuyaykusqanman hina , chaymi karqan Francia nacionpi Calais Ilaqtaman, Inglaterra nacionmanta ejercitomanpas. Aswanpas, supaypa hap'isqan yanallanwan purichisqa, kay phalaq quimera estatuakunan ch'isiyaq Francia hanaq pachapi purirqanku, hawaman mast'arikurqanku kaqlla mast'arikuq, phusphuq phuyunwan, qhepamantaq Murat Ilaqtachaq kantunkunaman chayarqanku , chaypin pajamanta techokunata thunirqanku thuñiyta llanthuynin hina.

Chaypa lllasaq kayninta, Murat Ilaqtachata ñut'uq , aswan allinta tupuyta, chaninchayta ima, pisilla ukhu pacha yanapaqkunalla; chay kuraq hinaspa aswan yachaysapa demoniokuna Tartaropa traicionero nacionkunamanta hinaspa, paykunamantam Hades palacio ukupi qawaq hina llamkarqaku. Cheqaqtapunin paykunaman saquesqa karqanku chay hina libre kaykunata, chhaynapi Infiernopi aswan mana rimanapaq hina askha ñak'ariykunata yuyaykunankupaq. Kay supaykuna pikunachus Grotesco estatuakunata hap'irqanku unay wañusqa catedral-montado Grotescokuna karqan

Lucifaelpa maldecido legionkunaq espiritual fabricacionninkunallan. Rumimanta siq'ikunaqa manan ñawpaq aycha tullu kayninkuwanchu purichisqa karqan. Chaykunawanqa facil-llatam tupachisqa kanmanku mana imapas aswanqa 'phawaq rumikunalla', chaypi tiyaq supaykunapa espiritunkuna, paykunan millay almankuta wikch'uykunku Gatestone punkunta, paykunan wikch'uykuranku huk chikan pisichasqa Gatestone punkunta, cheqaq kikinkupas Infiernopi wisq'asqaraqmi kashanku, chaymantapachan iskaylla Hatun Sellota ruwaq kinsa Punku rumikunamanta 'kichasqa' karqanku . Simplemente, Canello Monasterio Punku Rumi wisq'asqa kashaqtin, Hatun Sello may pisi kallpaña kanman karqan chaypas, servirqanraqmi divino hinaspa munasqa propósito; hinaspa kay ukhu pacha supaykunaqa kay pachata ñak'arichiyta atirqanku mana aychayoq espiritunkuna hap'iq espiritunkuna, espectrokuna, azul supaykuna, incubi, succubi hinallataq millay runakuna hina. Hinallataq llapan incubikunamanta, sucubikunamantawan Infiernoman wikch'usqamanta pacha — askhataqmi karqan— Lucifael kamachikurqan *Sucubo Reina hina*, hatun ñak'arichiq hinallataq espiritual qhelli huchapi puriq kaspas, rikch'ayninta, millay munaynintawan wikch'uykuspa puñuq mana hark'akuy atiy Runa Churikunaman, hinallataq saqespa legionkunata conjurado Eljo hinallataq Elioud miraykunata, kay pacha aycha -tullumanta, q'opamanta pachata Paypa millay rikcharyinpi. Hinaspa Payqa pisi maman munayninmi karqan paykunaq allin kasqankuta qhawarinanpaq —aswanpas, Lazaro hina, Paykunata saqespa Paykuna kikinkuta qhawanankupaq Kikinkuna utaq wañuchisqa kay mana qispiy atina ñawpaq k'anchaypa achikyayninwan.

Chaywanpas Infiernoqa manan saksasqachu karqan. Huk infierno watapa pasasqan tiempokunapim, chay plagaqa Francia Central lawpi etéreo pall hina llachpaykurqa. Hinaspapas wiñaypaq kasqanmanta aswan tutayaq horakunapipas chaypi kaptin, Abadiapa phuyu phuyukuna, rumi puriq Grotescokuna ima, sapa kuti mast'arikuq mast'arisqa infestacionmanta, thuñiyamanta ima nirqanku. Chaymantataq pasarqan, 1350 wata tukukuypi, *Vic-sur-Cere*, *Saint-Flour* llaqtakunapi tiyaq sapankanku rikurqanku quimera hina supaykunaq manchakuynta, paykunan tuta hanaq pachata cuervokunaq qatasqan hina hunt'aykurqanku. Ayllu llaqta runakunaqa qaparispankum chiqisqa karqaku; ichaqa, wiñaypaq manchakuyamanta rimaykuna, chaykunataqa suyakunmanmi karqan huk runallapas wañusqa runaq uyanpa puchunkunapi waqaychasqa kananta, aswantaqa manan karqanchu sapa wañusqa tiyaqkunamanta —manan mayqenpas umayoqchu karqan— manan huk uma tullupas huk ch'eqesqa puchukunamanta karunchasqachu kasharqan . Hinaspa kay mutilaciones masivas nisqakunaqa aswantaqa mana rimasqallam rirqa, sichus mana kawsaq cuenta mana kasqanraykuchu chaymantataq wañuyamanta indiferencia comunal nisqawan. Tukuy imamanta, sapa llaqta, llaqta, kitilli ima kikin ñanninpi mana allintachu ruwachkarqa chaymanta wayra uray asnaynin paykunap huk migrante plagamanta kawsaq runata advertinanpaqlla servirqa huk mana ancha purisqa ñanta akllananpaq —karunchakunanpaq tukuy originkunamanta millay q'apaykuna.

Chaywanpas aychapas p'achapas urmashallarqanmi blanqueasqa tullukunamanta, chaymi Infiernoq huknin aswan yachaysapa ruwasqan p'unchaykuna pasapurqan. Hatun *Unquyqa*, huk pisqullawanmi qallarirqa —sapallan supaypa kawsarichisqan china paloma— Runa Kaymanta aswan achkata chinkachiyta atisqa . Qonqaylla hamusqanman hinan wañuy patapi tiyaq uspha hina pasarqan. Imaynan llumpay kuyurisqa espada otaq sallqa hina millay layqakuy, chay plagapa hatun wañuynin Europaq llapa venankunata kuchurqan manaraq muyushaspa sonqonman kutispa

China. Hinaspapas wañusqakunaq ñawinmanta llapa qolqe huñusqa kaqtin —Estix mayu qhepa kaq olakuna mana kuyuriqtin, chay plagaqa iskay chunka tawayoq millón Europa qharikunata, warmikunata, wawakunatapas qhelliman tukuchirqan. China nacionpiqa kinsa chunka phisqayoq millón almakunan chinkapurqanku. Indio, África allpakunapi mana yupay atina millonnintin runakunam kasqankumanta qichusqa karqaku; llapankutaqmi Lucifaelpa Yana *Manzana Cosecha* nisqaman urmaykurqaku . Ichaqa, ch'aki yupaykuna hina manan sapa kutichu yuyayta kuyuchinku chay hina wañuq hinallataq historiamanta proporciónkunata tupachinanpaq allinta hina ichapas allinta qhawarisqa qhawariy —sichus llapa Europamanta wañusqakuna huknin hukninpa hawanpi huñusqa kankuman karqan huk común aya p'ampanapi chayqa, chay parcelaq ukhunqa kinsa chunka soqtayoq pachak legua masraqmi kanman karqan. Astawanraqmi, sichus China nacionpi llapa wañuqkuna huk aya p'ampanayoq kankuman karqan chayqa, ukhunqa yaqa phisqa waranqa kinsa pachak leguatan kay pachaq ukhunman chinkapunman karqan.

Runapaqqa, Hatun Unquyqa soqta metro t'oqomanta aswan ukhumanmi phawarirqan —mana entiendey atina manchakuymanta aswan ukhumanmi— Infiernokama unuman chinkaykurqan, maymantan ñawpaqta yuyaykusqa karqan. Hinallataq llapan yupasqa wañusqakunawan, kuskan riqsisqa pacha t'ikrakuspa wañurqan, huk taoista uma sacerdotewan hap'isqa Grotesco del *Dragon Volante Templomanta*, Kimsa *Hatun Gargantasmanta* , Chawpi Chinapi, atrevikurqanku kichariyta kinsa sellokunamanta ñawpaq kaq Hatun Ukhu ukhuman. Tukuy chaykunan pasarqan Historia nisqa qelqaq aswan yana p'anqankunapi, imaynan llakikuypaq kaqkunapas mana cambiaspa ruwanku hinata.

[12 kaq capitulota tukunanpaq].



Kay literatura llamkayqa unanchasqam karqa

d exclusivamente en dedicación de

Edgar Allan Poe sutiyuq runaqa (1809 watamanta 1849 watakama)

— Llapanchis ukhupi herencian kawsachun —



~[Novela Gótica.Org](https://www.gothicnovel.org)~